



Electric Power Generation, Transmission and Distribution



Production, transport et distribution d'électricité

2002

2002

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 57-202-XIB, is published annually in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$26.00. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$56.00. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue
United States	CDN \$ 6.00
Other countries	CDN \$ 10.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 57-202-XIB au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 26 \$CAN. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à www.statcan.ca, sous la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 56 \$CAN. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire
États-Unis	6 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Generation, Transmission and Distribution

2002

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Production transport et distribution d'électricité

2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2004

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 2004

Catalogue 57-202-XIB

Frequency: Annually

ISSN 1703-2636

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2004

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 2004

N° 57-202-XIB au catalogue

Périodicité : Annuelle

ISSN 1703-2636

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

Note: Due to the nature of this publication, the following standard symbols regularly used in Statistics Canada publications have been omitted.

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- p preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*.
- E use with caution
- F too unreliable to be published

Metric Measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour x 10^{12}

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour x 10^9

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour x 10^6

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour x 10^3

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
- **Pierre Després**, Unit Head, Energy Section
(613) 951-3579

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Signes conventionnels

Note: À cause de la nature particulière de cette publication, les symboles ci-dessous, couramment employés par Statistique Canada, ont été omis.

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- p préliminaire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de *la Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Mesures métriques

TW.h. (térawatt heure) = Watt heure x 10^{12}

GW.h. (gigawatt heure) = Watt heure x 10^9

MW.h. (mégawatt heure) = Watt heure x 10^6

KW.h. (kilowatt heure) = Watt heure x 10^3

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Robert Pagnutti**, directeur adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
- **Pierre Després**, chef de sous-section, Section de l'énergie
(613) 951-3579

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	PAGE
Highlights	5
Notes	7
Table	
Electric Utilities and Industrial Establishments	
1. Installed Generating Capacity, by Province or Territory and Type of Organization, 2002	8
2. Generation of Electric Energy, 2002	10
3. Supply and Disposal of Electric Energy, 2002	12
4. Residential and Agriculture Sales of Electric Power, 1998 - 2002	14
Electric Utilities	
5. Administrative and Operating Employees and Wages and Salaries of Electric Utilities, 2002	14
6. Fuel Use and Electric Power Generation, Electric Utility Thermal Plants, 2002	16
7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 2002	20
8. Income Account of Electric Utilities, 2002	26
9. Taxes Paid by Electric Utilities, 2002	32
Historical Data	
10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1999 - 2002	34
Methodology and Data Quality	48
Glossary of Terms	49

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Faits saillants	5
Nota	7
Tableau	
Services d'électricité et établissements industriels	
1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 2002	8
2. Production de l'énergie électrique, 2002	10
3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 2002	12
4. Ventes domestiques et agricoles de l'énergie électrique, 1998 - 2002	14
Services d'électricité	
5. Personnel d'administration et de l'exploitation et traitements et salaires des services d'électricité, 2002	14
6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 2002	16
7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 2002	20
8. Compte de revenus des services d'électricité, 2002	26
9. Taxes payées par les services d'électricité, 2002	32
Données chronologiques	
10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1999 - 2002	34
Méthodologie et qualité des données	48
Glossaire des termes	49

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Highlights

Electricity Generation

In 2002, net electricity generation (total generation less energy used in generating station service) increased 2.1% to 581 063 GW.h. Of the total electricity generated, 543 774 GW.h was for use in Canada, an increase of 2.8% from 2001. The remaining 37 289 GW.h was exported, a decrease of 7.7% from the previous year. The electric power industry represents 2.2 per cent of Canada's Gross Domestic Product.

Hydro is the main source (60 per cent) of electricity generation in Canada. Hydro stations produced 346 462 GW.h, up 5.2% from 2001. Generation from nuclear sources decreased 1.5% from 2001 to 71 251 GW.h. Production from conventional steam plants decreased by 3.0% to 141 708 GW.h.

Domestic demand for electricity (including self-generated electricity) increased 2.5 per cent to 560 218 GW.h in 2002. Residential use increased 1.7 per cent to 142 604 GW.h. Industrial use increased 1.0 per cent to 227 048 GW.h.

Sales

Total domestic sales of electricity to ultimate customers increased 1.4% in 2002 to 465 553 GW.h. Revenue received from sales totalled \$30,512 million, up 3.9% from 2001. As a means of comparison, the Consumer Price Index for electricity rose by 7.7 per cent during the same period.

Revenues per kilowatt-hour for residential and agricultural sales for 2002 are 7.61 cents, up 0.8% from 2001. Revenues range from 5.65 cents per kilowatt-hour in Manitoba to 19.59 cents per kilowatt-hour in the Northwest Territories and Nunavut.

Financial Data

Operating revenues of electric utilities decreased 5.5% in 2002 to \$50,634 million reflecting lower prices to non-ultimate customers. Operating expenses decreased 5.8% to \$40,974 million reflecting lower cost of purchased electricity. Electric utilities registered a net income of \$3,593 million in 2002, up 4.4% from 2001.

Faits saillants

Production d'électricité

En 2002 la production nette d'électricité (la production totale moins l'énergie utilisée pour l'entretien de la centrale) a augmenté de 2,1% pour se chiffrer à 581 063 GW.h. 543 774 GW.h de la production totale d'électricité était destinée au Canada, une hausse de 2,8% comparativement à 2001. Les autres 37 289 GW.h ont été exportés, une diminution de 7,7% relativement à l'année précédente. L'industrie de l'énergie électrique représente 2,2% du produit intérieur brut du Canada.

Les ressources hydrauliques sont la principale source (60%) de la production d'électricité au Canada. Les centrales hydrauliques ont produit 346 462 GW.h, en hausse de 5,2% comparativement à 2001. La production de source nucléaire a eu une diminution de 1,5% depuis 2001 pour se chiffrer à 71 251 GW.h. Il y a eu une diminution de la production des centrales à vapeur classique de 30% pour atteindre 141 708 GW.h.

La demande intérieure pour l'électricité (y compris l'électricité produite pour auto-consommation) a augmenté de 2,5% en 2002 pour totaliser 560 218 GW.h. La demande par le secteur résidentiel a augmenté de 1,7% pour atteindre 142 604 GW.h. Le côté industriel a connu une baisse de 1,0% pour totaliser 227 048 GW.h.

Ventes

Les ventes intérieures d'électricité aux abonnés ultimes ont augmenté de 1,4% en 2002 pour se chiffrer à 465 553 GW.h. Les recettes provenant des ventes étaient de 30,512 millions\$, en hausse de 3,9% comparativement à 2001. À titre de comparaison, l'Indice des prix à la consommation pour l'électricité a augmenté de 7,7% pendant la même période.

Les recettes des ventes aux secteurs résidentiel et agricole étaient de 7,61 cents par kilowatt-heure en 2002, en hausse de 0,8% de 2001. Les recettes vont de 5,65 cents par kilowatt-heure au Manitoba à 19,59 cents par kilowatt-heure dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut.

Données financières

Les recettes d'exploitation des services d'électricité ont diminué de 5,5% en 2002 pour atteindre 50 634 millions\$ reflétant des prix moins élevés au niveau des ventes aux intermédiaires. Les dépenses d'exploitation ont diminué de 5,8% pour totaliser 40 974 millions\$ reflétant les coûts moins élevés de l'électricité acheté. Les services d'électricité ont enregistré un bénéfice net de 3 593 millions\$ en 2002, en hausse de 4,4% comparativement à 2001.

Total assets stood at \$151,148 million, down 0.3% from a year earlier. The current ratio (current assets over current liabilities) is down 0.1 per cent to 0.74. Long term debt is 51.0 per cent of total assets, down from 51.8% in 2001.

There were 69,977 persons employed by electric utilities in 2002, a decrease of 3.6% from the previous year. Wages and salaries increased 4.0 per cent for a total wage bill of \$4,857 million in 2002. Publicly operated utilities reported total wages and salaries of \$4,459 million, while private utilities reported \$398 million.

Cost of fuels

While generation by electric utility thermal plants decreased 2.3%, their expenditures on fuel decreased 4.8% in 2002 to \$3,969 million. Price decreases led to a 16.2% decrease in expenditures on natural gas to \$1,479 million. The amount spent on petroleum products decreased 6.5% to \$545 million. Expenditures on coal increased 6.3% to \$1,678 million. The average delivered efficiency of thermal plants is 32.1%.

It should be noted that the values presented above have been taken from Table 6. They may differ from values appearing in Table 8 due to collection period differences, accounting procedures (e.g. royalties paid on coal production are included in Table 6 but shown as a separate item on Table 8) and fuel usage (e.g. production of steam for sale).

Generating Capacity

Total generating capacity in Canada at the end of 2002 reached 114 952 MW, an increase of 2.3% from the 2001 level of 112 363 MW. In 2002, utilities' generating capacity totalled 101 902 MW, while industry reported 13 050 MW. New stations totalled 869 MW in 2002.

L'actif était de 151,148 millions\$, en baisse de 0,3% comparativement à l'année précédente. Le ratio de liquidité générale (l'actif à court terme divisé par le passif à court terme) est passé à 0,74 en baisse de 0,1%. La dette à long terme représente 51,0% de l'actif, comparativement à 51,8% en 2001.

Il y avait 69 977 personnes à l'emploi des services d'électricité en 2002, une diminution de 3,6% comparativement à l'année précédente. Les traitements et salaires ont augmenté de 4,0% pour des dépenses en main d'œuvre qui totalisent 4,857 millions\$ en 2002. Les services publics d'électricité ont déclaré des salaires de 4,459 millions\$, tandis que ceux du secteur privé ont déclaré un montant de 398 millions\$.

Coût des combustibles

Pendant que la production des services d'électricité pour leurs centrales thermiques a diminué de 2,3%, les dépenses en combustibles ont diminué de 4,8% en 2002 pour se chiffrer à 3,969 millions\$. Une baisse des prix ont mené à une baisse de 16,2% des dépenses en gaz naturel pour atteindre 1,479 millions\$. La somme dépensée pour les produits du pétrole a diminué de 6,5% pour atteindre 545 millions\$, . Les dépenses en charbon ont augmenté de 6,3% pour se chiffrer à 1,678 millions\$. L'efficacité moyenne de livraison des centrales thermiques est de 32,1%.

Il est à noter que les valeurs présentées ci-dessus sont tirées du tableau 6. Elles peuvent varier par rapport à celles du tableau 8 en raison des différences dans la période de collecte des données, des procédures comptables (ex., les royalties payées sur la production de charbon sont incluses dans le tableau 6, mais sont considérées séparément dans le tableau 8) et de l'utilisation de combustible (ex., la production de vapeur pour la revente).

Puissance génératrice

La puissance génératrice totale du Canada à la fin de 2002 était de 114 952 MW, en hausse de 2,3% de la capacité de 112 363 MW de 2001. En 2002, la puissance génératrice des services a totalisé 101 902 MW, alors que celle de l'industrie s'est établi à 13 050 MW. En 2002, les nouvelles centrales ont totalisé 869 MW.

Notes

1. Table 3 has undergone two major changes since 1986.
 - (a) The first of these involves the amount of energy received by industrial generators from utilities. In past year all receipts were recorded, but starting in 1986 only those receipts necessary to fulfil outside commitments are shown. Consequently, the line "Used by producers" has been greatly reduced as it represents only that energy "used" from own production. This reduction is balanced by an equal increase in utility sales to mining and manufacturing. Table 10 is not affected.
 - (b) The consumption categories employed in this publication do not equate with the rate structures of the utilities. Respondents have been requested to classify their customers according to these consumption categories. Because of the ongoing nature of the task of upgrading the accuracy of this classification, there may be a certain lack of uniformity in these statistical series through time.
2. In Table 7, beginning in 1996, the current portion of a sinking fund is now reported as an asset, while the sinking fund is reported as part of long-term debt. This change in financial reporting was recommended by the Canadian Institute of Chartered Accountants.
3. In Table 3 and in Table 8, receipts and deliveries from the Power Pool of Alberta are treated as sales and purchases. Some companies only report the net transaction of their generation and distribution arms in their annual reports.
4. On April 1, 2000, the Nunavut Territory was created from the eastern part of the Northwest Territories. The western part kept the name Northwest Territories. A breakdown of the various tables between Nunavut and the Northwest Territories for 2000 is available free upon request.

Nota

1. Le tableau 3 a encouru deux changements majeurs depuis 1986.
 - (a) Le premier changement concerne le montant d'énergie reçu par les producteurs "industriels" en provenance des producteurs dits "de services." Par le passé, toutes les réceptions étaient enregistrées, mais commençant en 1986, seulement les réceptions nécessaires à remplir les engagements extérieurs sont rapportées. Conséquemment, la ligne "Utilisés par les producteurs" a été grandement réduite car elle représente seulement l'énergie "utilisée" provenant de sa propre production. Cette réduction est balancée par une augmentation égale dans les ventes des producteurs dit "de services" aux secteurs miniers et manufacturiers. Le tableau 10 n'est pas touché.
 - (b) Les catégories de consommateurs employées dans cette publication ne correspondant pas avec la structure de tarification des distributeurs d'électricité. Il a été demandé aux répondants de classer leurs clients selon les catégories de consommateurs présentées. À cause des révisions en cours afin d'améliorer la précision de cette classification, il peut y avoir quelques problèmes de cohérence dans certaines séries chronologiques.
2. Dans le tableau 7, à partir de 1996, la portion courante d'un fonds de roulement est déclarée comme un actif, tandis que le fonds de roulement est déclarée comme faisant partie de la dette à long-terme. Ce changement dans la présentation d'états financiers a été recommandée par l'Institut canadien des comptables agréés.
3. Dans le tableau 3 et le tableau 8, les réceptions et les livraisons provenant du Power Pool of Alberta sont traitées comme des ventes et des achats. Certaines compagnies ne déclarent que la transaction nette de leur unités de production et de distribution dans leurs rapports annuels.
4. Le 1er avril 2000, le territoire du Nunavut a été créé à partir de l'est des Territoires du Nord-Ouest. L'ouest des territoires a conservé le nom de Territoires du Nord-Ouest. Une répartition des tableaux de 2000 entre le Nunavut et les Territoires du Nord-Ouest est disponible gratuitement sur demande.

TABLE 1. Installed Generating Capacity, by Province or Territory and Type of Organization, 2002

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
nameplate rating in kilowatts - puissance indiquée en kilowatts							
Utilities and industries							
Hydro	69 205 648	6 698 768	-	399 300	922 290	34 277 337	8 163 476
Steam	28 697 174	490 000	67 100	1 690 625	2 194 000	853 600	11 294 900
Nuclear	10 615 000	-	-	-	680 000	675 000	9 260 000
Internal combustion	735 539	85 655	-	-	14 338	125 345	74 860
Combustion turbine	5 534 500	150 000	40 450	222 300	356 800	901 250	1 177 335
Non conventional	164 235	-	5 280	4 900	-	59 250	-
Total thermal	45 746 448	725 655	112 830	1 917 825	3 245 138	2 614 445	21 807 095
TOTAL INSTALLED CAPACITY	114 952 096	7 424 423	112 830	2 317 125	4 167 428	36 891 782	29 970 571
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	6.46	0.10	2.02	3.63	32.09	26.07
TOTAL INSTALLED CAPACITY, 2001	112 363 089	7 421 042	112 830	2 315 925	4 177 428	35 090 722	29 941 745
% CHANGE FROM 2001	2.30	0.05	0.00	0.05	-0.24	5.13	0.10
Public utilities							
Hydro	60 710 184	6 367 520	-	-	868 810	30 700 398	6 837 306
Steam	17 999 050	490 000	-	-	2 009 000	600 000	9 927 000
Nuclear	7 255 000	-	-	-	680 000	675 000	5 900 000
Internal combustion	436 617	33 155	-	-	14 338	121 345	36 100
Combustion turbine	2 085 090	150 000	-	-	356 800	870 200	75 900
Non Conventional	3 960	-	-	-	-	2 250	-
Total thermal	27 779 717	673 155	-	-	3 060 138	2 268 795	15 939 000
TOTAL INSTALLED CAPACITY	88 489 901	7 040 675	-	-	3 928 948	32 969 193	22 776 306
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	7.96	0.00	0.00	4.44	37.26	25.74
TOTAL INSTALLED CAPACITY, 2001	90 270 070	7 041 269	-	-	3 938 948	31 213 689	26 622 690
% CHANGE FROM 2001	-1.97	-0.01	0.00	0.00	-0.25	5.62	-14.45
Private utilities							
Hydro	3 590 592	251 798	-	394 300	36 040	919 639	523 745
Steam	7 545 315	-	67 100	1 634 365	-	115 200	523 650
Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
Internal combustion	56 025	500	-	-	-	4 000	3 200
Combustion turbine	2 064 975	-	40 450	222 300	-	31 050	861 700
Non Conventional	154 995	-	-	4 900	-	57 000	-
Total thermal	9 821 310	500	107 550	1 861 565	-	207 250	1 388 550
TOTAL INSTALLED CAPACITY	13 411 902	252 298	107 550	2 255 865	36 040	1 126 889	1 912 295
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	1.88	0.80	16.82	0.27	8.40	14.26
TOTAL INSTALLED CAPACITY, 2001	13 108 671	248 323	107 550	2 254 665	36 040	1 091 858	2 000 205
% CHANGE FROM 2001	2.31	1.60	0.00	0.05	0.00	3.21	-4.40
Industries							
Hydro	4 904 872	79 450	-	5 000	17 440	2 657 300	802 425
Steam	3 152 809	-	-	56 260	185 000	138 400	844 250
Nuclear	3 360 000	-	-	-	-	-	3 360 000
Internal combustion	242 897	52 000	-	-	-	-	35 560
Combustion turbine	1 384 435	-	-	-	-	-	239 735
Non Conventional	5 280	-	5 280	-	-	-	-
Total thermal	8 145 421	52 000	5 280	56 260	185 000	138 400	4 479 545
TOTAL INSTALLED CAPACITY	13 050 293	131 450	5 280	61 260	202 440	2 795 700	5 281 970
% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	1.01	0.04	0.47	1.55	21.42	40.47
TOTAL INSTALLED CAPACITY, 2001	8 984 348	131 450	5 280	61 260	202 440	2 785 175	1 318 850
% CHANGE FROM 2001	45.26	0.00	0.00	0.00	0.00	0.38	300.50

TABLEAU 1. Puissance installée des centrales, par province ou territoire et type d'organisation, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	
nameplate rating in kilowatts - puissance indiquée en kilowatts						
Services d'électricité et industries						
5 021 320	853 160	861 320	11 901 747	76 700	30 230	Hydro-électrique
114 050	2 330 950	7 911 235	1 750 714	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
9 995	10 030	133 215	100 754	47 620	133 727	Combustion interne
258 890	321 000	1 699 075	383 000	-	24 400	Turbine à combustion
-	-	93 995	-	810	-	Non-conventionnelle
382 935	2 661 980	9 837 520	2 234 468	48 430	158 127	Total thermique
5 404 255	3 515 140	10 698 840	14 136 215	125 130	188 357	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
4.70	3.06	9.31	12.30	0.11	0.16	% DU TOTAL CANADIEN
5 256 410	3 428 740	10 459 330	13 852 660	123 560	182 697	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 2001
2.81	2.52	2.29	2.05	1.27	3.10	CHANGEMENT EN % DE 2001
Services publics						
5 021 320	853 160	19 500	9 943 900	75 400	22 870	Hydro-électrique
92 050	2 171 500	1 797 000	912 500	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
9 995	-	5 725	91 304	39 030	85 625	Combustion interne
258 890	154 000	124 400	90 000	-	4 900	Turbine à combustion
-	-	900	-	810	-	Non-conventionnelle
360 935	2 325 500	1 928 025	1 093 804	39 840	90 525	Total thermique
5 382 255	3 178 660	1 947 525	11 037 704	115 240	113 395	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
6.08	3.59	2.20	12.47	0.13	0.13	% DU TOTAL CANADIEN
5 233 610	3 028 660	1 943 025	11 026 004	114 440	107 735	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 2001
2.84	4.95	0.23	0.11	0.70	5.25	CHANGEMENT EN % DE 2001
Services privés						
-	-	840 370	623 400	1 300	-	Hydro-électrique
-	55 000	5 083 000	67 000	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
-	-	36 905	1 350	8 590	1 480	Combustion interne
-	167 000	742 475	-	-	-	Turbine à combustion
-	-	93 095	-	-	-	Non-conventionnelle
-	222 000	5 955 475	68 350	8 590	1 480	Total thermique
-	222 000	6 795 845	691 750	9 890	1 480	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
0.00	1.66	50.67	5.16	0.07	0.01	% DU TOTAL CANADIEN
-	225 600	6 636 705	497 125	9 120	1 480	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 2001
0.00	-1.60	2.40	39.15	8.44	0.00	CHANGEMENT EN % DE 2001
Industries						
-	-	1 450	1 334 447	-	7 360	Hydro-électrique
22 000	104 450	1 031 235	771 214	-	-	Vapeur
-	-	-	-	-	-	Nucléaire
-	10 030	90 585	8 100	-	46 622	Combustion interne
-	-	832 200	293 000	-	19 500	Turbine à combustion
-	-	-	-	-	-	Non-conventionnelle
22 000	114 480	1 954 020	1 072 314	-	66 122	Total thermique
22 000	114 480	1 955 470	2 406 761	-	73 482	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE
0.17	0.88	14.98	18.44	0.00	0.56	% DU TOTAL CANADIEN
22 800	174 480	1 879 600	2 329 531	-	73 482	TOTAL, PUISSANCE INSTALLÉE, 2001
-3.51	-34.39	4.04	3.32	0.00	0.00	CHANGEMENT EN % DE 2001

TABLE 2. Generation of Electric Energy, 2002

	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
No	MW.h						
Electric utilities and industry							
1 Hydro	346,462,100	41,415,904	-	1,032,211	2,250,720	170,539,756	38,415,693
2 Wind and tidal	434,798	-	19,416	30,798	-	172,951	2,925
Thermal :							
3 Steam	141,708,170	2,384,845	19,399	11,042,795	11,861,539	1,461,198	45,111,790
4 Nuclear	71,251,316	-	-	-	3,757,150	4,529,680	62,964,486
5 Internal combustion	1,394,914	323,203	178	-	3,972	242,497	92,254
6 Combustion turbine	19,811,559	564	-108	21,102	9,344	202,628	7,747,584
7 Total thermal	234,165,959	2,708,612	19,469	11,063,897	15,632,005	6,436,003	115,916,114
8 Total energy generated	581,062,857	44,124,516	38,885	12,126,906	17,882,725	177,148,710	154,334,732
9 % of total for Canada	100.0	7.6	--	2.1	3.1	30.5	26.6
Electric utilities							
10 Hydro	314,554,820	40,112,554	-	999,678	2,189,997	150,629,326	37,094,752
11 Wind and tidal	434,798	-	19,416	30,798	-	172,951	2,925
Thermal :							
12 Steam	130,375,780	2,384,845	19,399	10,885,460	10,757,623	767,576	43,019,084
13 Nuclear	71,251,316	-	-	-	3,757,150	4,529,680	62,964,486
14 Internal combustion	843,472	48,121	178	-	3,972	242,487	48,818
15 Combustion turbine	15,545,398	564	-108	21,102	9,344	202,628	6,531,291
16 Total thermal	218,015,966	2,433,530	19,469	10,906,562	14,528,089	5,742,371	112,563,679
17 Total energy generated	533,005,584	42,546,084	38,885	11,937,038	16,718,086	156,544,648	149,661,356
18 % of total for Canada	100.0	8.0	--	2.2	3.1	29.4	28.1
Industry							
19 Hydro	31,907,280	1,303,350	-	32,533	60,723	19,910,430	1,320,941
20 Wind and tidal	-	-	-	-	-	-	-
Thermal :							
21 Steam	11,332,390	-	-	157,335	1,103,916	693,622	2,092,706
22 Nuclear	-	-	-	-	-	-	-
23 Internal combustion	551,442	275,082	-	-	-	10	43,436
24 Combustion turbine	4,266,161	-	-	-	-	-	1,216,293
25 Total thermal	16,149,993	275,082	-	157,335	1,103,916	693,632	3,352,435
26 Total energy generated	48,057,273	1,578,432	-	189,868	1,164,639	20,604,062	4,673,376
27 % of total for Canada	100.0	3.3	-	0.4	2.4	42.9	9.7

TABLEAU 2. Production de l'énergie électrique, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		
						MW.h	No
Services d'électricité et industries							
28,820,534	2,835,665	1,718,976	58,877,919	273,187	281,535	Hydro électrique	1
-	43,243	164,473	-	992	-	Éolienne et marémotrice	2
605,853	13,636,805	51,169,300	4,414,646	-	-	Thermique :	
-	-	-	-	-	-	- Vapeur	3
10,748	18,257	226,552	86,589	37,939	352,725	- Nucléaire	4
-	1,435,699	8,329,818	1,955,704	-	109,224	Combustion interne	5
616,601	15,090,761	59,725,670	6,456,939	37,939	461,949	Turbine à combustion	6
29,437,135	17,969,669	61,609,119	65,334,858	312,118	743,484	Total thermique	7
5.1	3.1	10.6	11.2	0.1	0.1	Production totale	8
						% du total canadien	9
Services d'électricité							
28,820,534	2,835,665	1,718,976	49,647,814	273,187	232,337	Hydro électrique	10
-	43,243	164,473	-	992	-	Éolienne et marémotrice	11
504,281	12,961,761	47,962,669	1,113,082	-	-	Thermique :	
-	-	-	-	-	-	- Vapeur	12
10,748	370	188,098	60,126	37,939	202,615	- Nucléaire	13
-	1,435,699	6,247,012	1,097,866	-	-	Combustion interne	14
515,029	14,397,830	54,397,779	2,271,074	37,939	202,615	- Turbine à combustion	15
29,335,563	17,276,738	56,281,228	51,918,888	312,118	434,952	Total thermique	16
5.5	3.2	10.6	9.7	0.1	0.1	Production totale	17
						% du total canadien	18
Industries							
-	-	-	9,230,105	-	49,198	Hydro électrique	19
-	-	-	-	-	-	Éolienne et marémotrice	20
101,572	675,044	3,206,631	3,301,564	-	-	Thermique :	
-	-	-	-	-	-	- Vapeur	21
-	17,887	38,454	26,463	-	150,110	- Nucléaire	22
-	-	2,082,806	857,838	-	109,224	Combustion interne	23
101,572	692,931	5,327,891	4,185,865	-	259,334	Turbine à combustion	24
101,572	692,931	5,327,891	13,415,970	-	308,532	Total thermique	25
0.2	1.4	11.1	27.9	-	0.6	Production totale	26
						% du total canadien	27

TABLE 3. Supply and Disposition of Electric Energy, 2002

		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
thousands of dollars - milliers de dollars									
Electric utilities and industry									
No									
1	Total net generation	MW.h	581,062,857	44,124,516	38,885	12,126,906	17,882,725	177,148,710	154,334,732
Received from other provinces									
2	Purchased	MW.h	...	14,732	1,059,027	114,672	1,234,443	34,484,673	5,172,001
4	Exchanged	MW.h	...	-	258,420	170,120	569,980	580,941	-55,576
5	Total	MW.h	...	14,732	1,317,447	284,792	1,804,423	35,065,614	5,116,425
Imported									
6	Purchased	MW.h	12,876,410	-	-	-	9,121	2,545,734	1,754,028
7		\$	445,752	-	-	-	715	109,631	102,233
8	Exchanged	MW.h	3,567,812	-	-	-	-	-	3,229,062
9	Total	MW.h	16,444,222	-	-	-	9,121	2,545,734	4,983,090
Delivered to other provinces									
10	Firm	MW.h	...	32,291,107	-	239,643	813,977	2,889,382	754,408
12	Secondary	MW.h	...	-	-	293,966	489,098	1,581,761	1,074,583
14	Exchanged	MW.h	...	-	-	231,407	1,008,323	338,573	1,158
15	Total	MW.h	...	32,291,107	-	765,016	2,311,398	4,809,716	1,830,149
Exported									
17	Firm	MW.h	9,785,313	-	-	-	1,415,507	2,588,748	305,400
18		\$	642,937	-	-	-	86,672	248,959	10,374
19	Secondary	MW.h	26,385,881	-	-	29,817	1,635,055	12,149,882	2,136,163
20		\$	1,184,377	-	-	1,269	106,028	578,679	87,326
21	Exchanged	MW.h	1,117,544	-	-	-	1,496	99,450	1,674,469
22	Total	MW.h	37,288,738	-	-	29,817	3,052,058	14,838,080	4,116,032
23		\$	1,827,314	-	-	1,269	192,700	827,638	97,700
24	Total made available	MW.h	560,218,341	11,848,141	1,356,332	11,616,865	14,332,813	195,112,262	158,488,066
25	Used by producers	MW.h	47,004,296	1,579,956	348	186,537	833,019	21,678,997	4,754,211
Sales to ultimate customers									
26	Residential	MW.h	142,603,814	3,358,425	292,479	4,104,556	5,185,605	53,251,831	44,122,027
27		\$	10,786,743	254,041	32,801	417,925	420,144	3,230,189	4,115,025
28	Agriculture	MW.h	9,364,573	23,472	111,389	65,778	94,299	1,906,254	1,904,734
29		\$	782,307	1,892	14,293	6,800	5,528	104,553	187,340
30	Mining & manufacturing	MW.h	181,061,204	3,565,594	196,170	3,367,148	5,924,826	72,966,369	40,724,138
31		\$	8,654,958	61,661	17,587	239,228	287,539	2,623,341	2,744,607
32	Other	MW.h	132,522,976	2,092,838	409,097	3,275,505	2,736,487	33,879,245	53,551,834
33		\$	10,288,382	158,067	34,965	274,167	263,713	2,184,348	4,732,932
34	Total	MW.h	465,552,567	9,040,329	1,009,135	10,812,987	13,941,217	162,003,699	140,302,733
35		\$	30,512,390	475,661	99,646	938,120	976,924	8,142,431	11,779,904
36	Unallocated energy	MW.h	47,614,468	1,227,855	346,849	617,341	-441,423	11,427,479	13,430,760
37	TOTAL DISPOSAL	MW.h	560,171,331	11,848,140	1,356,332	11,616,865	14,332,813	195,110,175	158,487,704

TABLEAU 3. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut			
thousands of dollars - milliers de dollars						Services d'électricité & industrie		
								No
29,437,135	17,969,669	61,609,119	65,334,858	312,118	743,484	Mw.h	Production totale nette	1
						Reçue des autres provinces		
342,213	936,035	270,453	4,170	-	-	Mw.h	Achetée	2
-	23	312,145	-	-	-	Mw.h	Entente	4
342,213	936,058	582,598	4,170	-	-	Mw.h	Total	5
						Importée		
2,142,733	962,686	307,935	5,154,173	-	-	Mw.h	Achetée	6
64,595	31,236	10,495	126,847	-	-	\$		7
99,978	-	-	238,772	-	-	Mw.h	Entente	8
2,242,711	962,686	307,935	5,392,945	-	-	Mw.h	Total	9
						Livrée aux autres provinces		
1,998,903	327,475	4,170	18,475	-	-	Mw.h	Souscrite	10
426,510	267,019	161,942	-	-	-	Mw.h	Excédentaire	12
-55,576	-	23	312,145	-	-	Mw.h	Entente	14
2,369,837	594,494	166,135	330,620	-	-	Mw.h	Total	15
						Exportée		
4,677,809	41,600	57,087	699,162	-	-	Mw.h	Souscrite	17
268,332	3,105	1,918	23,577	-	-	\$		18
2,731,996	419,205	45,999	7,237,764	-	-	Mw.h	Excédentaire	19
118,423	22,017	1,718	268,917	-	-	\$		20
-227,095	-	-	-430,776	-	-	Mw.h	Entente	21
7,182,710	460,805	103,086	7,506,150	-	-	Mw.h	Total	22
386,755	25,122	3,636	292,494	-	-	\$		23
22,469,512	18,813,114	62,230,431	62,895,203	312,118	743,484	Mw.h	Total disponible	24
101,572	1,007,923	7,483,761	9,077,276	-	300,696	Mw.h	Utilisée par producteurs	25
						Ventes aux abonnés ultimes		
5,776,415	2,835,742	6,721,751	16,678,306	117,929	158,748	Mw.h	Domestique	26
332,488	289,600	626,150	1,021,004	16,280	31,096	\$		27
1,641,344	1,366,853	1,877,188	373,262	-	-	Mw.h	Agriculture	28
86,629	117,109	239,821	18,342	-	-	\$		29
5,781,975	6,466,578	23,508,402	18,519,059	15,174	25,771	Mw.h	Minier & manufacturier	30
238,966	339,177	1,407,857	690,821	988	3,186	\$		31
4,782,364	5,269,266	11,627,052	14,505,484	142,556	251,248	Mw.h	Autres	32
227,870	358,972	1,181,101	807,967	19,380	44,900	\$		33
17,982,098	15,938,439	43,734,393	50,076,111	275,659	435,767	Mw.h	Total	34
885,953	1,104,858	3,454,929	2,538,134	36,648	79,182	\$		35
4,385,842	1,866,752	11,012,277	3,697,256	36,459	7,021	Mw.h	Énergie non utilisée	36
22,469,512	18,813,114	62,230,431	62,850,643	312,118	743,484	Mw.h	ÉCOULEMENT FINAL	37

TABLE 4. Residential and Agriculture Sales of Electric Power, 1998 - 2002

			Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Customers	(No)	1998	11,797,147	212,625	52,990	403,182	312,407	3,303,635	4,022,123
		1999	11,903,171	214,260	53,457	394,270	313,322	3,328,204	4,054,927
		2000	12,347,907	215,932	53,995	409,835	313,470	3,351,300	4,258,815
		2001	12,356,236	218,119	54,611	409,812	312,740	3,381,044	4,429,089
		2002	12,430,870	219,708	54,746	409,814	322,856	3,381,933	4,421,282
Energy	(MW.h)	1998	139,044,675	3,065,636	363,263	3,538,372	4,868,952	49,526,303	43,106,856
		1999	143,024,646	3,008,371	375,186	3,617,523	5,048,884	51,221,921	44,073,363
		2000	147,798,322	3,102,701	391,149	3,755,526	5,080,818	53,685,305	45,045,222
		2001	149,890,479	3,229,824	396,994	4,036,728	5,057,116	52,785,623	46,825,251
		2002	151,968,387	3,381,897	403,868	4,170,334	5,279,904	55,158,085	46,026,761
Revenue	(\$'000)	1998	10,178,906	230,022	38,953	335,687	371,974	3,018,979	3,775,736
		1999	10,525,036	231,212	41,383	350,772	380,974	3,150,385	3,870,966
		2000	10,984,606	230,900	43,620	362,093	397,713	3,289,554	4,047,641
		2001	11,165,050	228,832	45,859	365,484	405,416	3,248,733	4,174,923
		2002	11,569,050	255,933	47,094	424,725	425,672	3,334,742	4,302,365
Consumption per customer	(KW.h)	1998	11.786	14.418	6.855	8.776	15.585	14.991	10.717
		1999	12.016	14.041	7.018	9.175	16.114	15.390	10.869
		2000	11.970	14.369	7.244	9.164	16.208	16.019	10.577
		2001	12.131	14.808	7.269	9.850	16.170	15.612	10.572
		2002	12.225	15.393	7.377	10.176	16.354	16.310	10.410
Average annual bill	(\$)	1998	862.83	1081.82	735.10	832.59	1190.67	913.84	938.74
		1999	884.22	1079.12	774.14	889.67	1215.92	946.57	954.63
		2000	889.59	1069.32	807.85	883.51	1268.74	981.58	950.41
		2001	903.60	1049.12	839.74	891.83	1296.34	960.87	942.61
		2002	930.67	1164.88	860.23	1036.38	1318.46	986.05	973.10
Revenue per KW.h	¢	1998	7.32	7.50	10.72	9.49	7.64	6.10	8.76
		1999	7.36	7.69	11.03	9.70	7.55	6.15	8.78
		2000	7.43	7.44	11.15	9.64	7.83	6.13	8.99
		2001	7.45	7.08	11.55	9.05	8.02	6.15	8.92
		2002	7.61	7.57	11.66	10.18	8.06	6.05	9.35

TABLE 5. Administrative and Operating Employees and Wages and Salaries of Electric Utilities, 2002

			Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
No									
TOTAL UTILITIES									
1	NUMBER		69,977	1,462	201	1,742	2,583	21,080	26,029
2	WAGES AND SALARIES	(\$'000)	4,856,858	107,055	6,261	112,155	211,267	1,287,741	2,010,157
Public utilities									
3	Number		63,902	1,085	23	-	2,579	20,880	25,652
4	Wages and salaries	(\$'000)	4,459,200	78,394	839	-	211,183	1,277,930	1,982,000
Private utilities									
5	Number		6,075	377	178	1,742	4	200	377
6	Wages and salaries	(\$'000)	397,658	28,661	5,422	112,155	84	9,811	28,157

TABLEAU 4. Ventes domestiques et agricoles de l'énergie électrique, 1998 - 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		
464,535	420,554	1,032,655	1,539,409	12,332	20,700	1998	(Nbre) Abonnés
466,129	437,137	1,059,974	1,547,149	12,224	22,118	1999	
468,173	439,122	1,255,026	1,547,478	12,218	22,543	2000	
392,138	441,491	1,128,770	1,554,413	12,501	21,508	2001	
392,138	442,313	1,164,422	1,587,630	12,501	21,527	2002	
6,325,147	3,873,232	8,320,796	15,799,116	117,940	139,062	1998	(MW.h) Énergie
6,585,396	3,970,957	8,510,905	16,336,497	118,593	157,050	1999	
6,810,238	4,027,498	8,926,098	16,703,719	119,260	150,788	2000	
6,984,255	4,147,828	9,569,568	16,573,594	117,031	166,667	2001	
7,417,759	4,202,595	8,598,939	17,051,568	117,929	158,748	2002	
374,886	337,119	694,181	945,986	13,764	41,619	1998	(\$'000) Revenu
387,477	343,030	711,478	996,180	15,327	45,852	1999	
398,820	345,380	790,478	1,016,635	16,962	44,810	2000	
406,675	368,564	876,326	990,174	12,931	41,133	2001	
419,117	406,709	865,971	1,039,346	16,280	31,096	2002	
13.616	9.210	8.058	10.263	9.564	6.718	1998	(KW.h) Consommation par abonné
14.128	9.084	8.029	10.559	9.702	7.101	1999	
14.546	9.172	7.112	10.794	9.761	6.689	2000	
17.811	9.395	8.478	10.662	9.362	7.749	2001	
18.916	9.501	7.385	10.740	9.434	7.374	2002	
807.01	801.61	672.23	614.51	1116.12	2010.58	1998	(\$)
831.27	784.72	671.22	643.88	1253.84	2073.06	1999	Facture annuelle moyenne
851.86	786.52	629.85	656.96	1388.28	1987.76	2000	
1037.07	834.82	776.35	637.01	1034.40	1912.45	2001	
1068.80	919.50	743.69	654.65	1302.30	1444.51	2002	
5.93	8.70	8.34	5.99	11.67	29.93	1998	(¢) Revenu par KW.h
5.88	8.64	8.36	6.10	12.92	29.20	1999	
5.86	8.58	8.86	6.09	14.22	29.72	2000	
5.82	8.89	9.16	5.97	11.05	24.68	2001	
5.65	9.68	10.07	6.10	13.80	19.59	2002	

TABLEAU 5. Personnel de l'administration et de l'exploitation et traitements et salaires des services d'électricité, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut			No
2,956	2,425	5,181	5,917	92	309		TOTAL DES SERVICES	
164,606	138,457	350,783	444,672	7,696	16,008	(\$'000)	NOMBRE	1
							TRAITEMENTS ET SALAIRES	2
							Services publics	
2,956	2,425	2,302	5,659	55	286		Nombre	3
164,606	138,457	153,554	433,042	5,028	14,167	(\$'000)	Traitements et salaires	4
							Services privés	
-	-	2,879	258	37	23		Nombre	5
-	-	197,229	11,630	2,668	1,841	(\$'000)	Traitements et salaires	6

TABLE 6. Fuel Use and Electric Power Generation, Electric Utility Thermal Plants, 2002

		Canada		Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
			Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
No.									
Consumed									
1	Canadian bituminous	Mg	1 817 566	-	-	741 800	157 728	-	398 517
2	Imported bituminous	"	10 311 026	-	-	1 862 211	1 046 168	-	7 402 647
3	Canadian sub-bituminous	"	25 619 744	-	-	-	-	-	-
4	Imported sub-bituminous	"	7 086 437	-	-	-	-	-	6 848 904
5	Lignite	"	10 912 354	-	-	-	-	-	1 630 535
6	Total coal	"	55 747 127	-	-	2 604 011	1 203 896	-	16 280 603
7	Light fuel oil	Kilolitres	53 966	16 990	-	5 223	8 676	1 423	16 782
8	Heavy fuel oil	"	2 638 102	585 236	9 697	72 085	1 709 848	87 156	174 080
9	Diesel	"	136 308	955	285	7 867	1 068	26 751	125
10	Total petroleum	"	2 828 376	603 181	9 982	85 175	1 719 592	115 330	190 987
11	Natural gas	'000 cu.m	7 325 560	-	-	477 831	-	71 968	2 735 362
12	Wood	mg	1 537 205	-	1 146	164 430	-	169 537	461 163
13	Uranium	kg	1 223 164	-	-	-	76 516	89 700	1 056 948
14	Other	mg	1 430 541	-	-	745 965	40 238	104 388	341 956
Energy Content									
average kilojoule content of fuel - teneur moyenne des combustibles en kilojoules									
15	Canadian bituminous	kJ/kg	25 211	-	-	25 689	27 179	-	27 579
16	Imported bituminous	"	29 623	-	-	27 943	26 283	-	30 517
17	Canadian sub-bituminous	"	18 161	-	-	-	-	-	-
18	Imported sub-bituminous	"	20 238	-	-	-	-	-	20 217
19	Lignite	"	15 267	-	-	-	-	-	16 787
20	Light fuel oil	kJ/l	38 328	38 128	-	37 140	38 749	38 600	38 625
21	Heavy fuel oil	"	42 379	42 826	42 341	41 942	42 036	42 667	41 896
22	Diesel	"	37 485	38 674	39 918	37 596	39 136	38 681	33 170
23	Natural gas	kJ/cu.m	38 033	-	-	40 000	-	37 890	37 993
24	Wood	kJ/g	17 968	-	18 000	18 000	-	18 000	17 896
25	Uranium	"	697 354	-	-	-	637 135	635 000	707 005
26	Other	kJ/kg	28 752	-	-	32 813	32 563	18 000	14 541
Cost of Fuel Used									
thousands of dollars - milliers de dollars									
27	Canadian bituminous		88 125	-	-	36 012	12 517	-	24 188
28	Imported bituminous		772 012	-	-	148 987	65 321	-	557 703
29	Canadian sub-bituminous		258 198	-	-	-	-	-	-
30	Imported sub-bituminous		307 105	-	-	-	-	-	299 015
31	Lignite		252 750	-	-	-	-	-	40 197
32	Total coal		1 678 191	-	-	185 000	77 838	-	921 104
33	Light fuel oil		17 784	7 109	-	1 518	2 701	322	5 136
34	Heavy fuel oil		463 315	112 533	2 032	15 347	269 396	21 795	42 210
35	Diesel		64 134	353	91	2 420	326	15 396	48
36	Total petroleum		545 234	119 997	2 123	19 286	272 424	37 514	47 394
37	Natural gas		1 479 447	-	-	60 270	-	11 321	701 810
38	Wood		16 377	-	12	6 362	-	2 011	2 683
39	Uranium		153 663	-	-	-	5 945	9 340	138 378
40	Other		95 879	-	-	32 385	11 393	1 043	3 768
41	TOTAL ALL FUELS		3 968 793	119 997	2 136	303 305	367 603	61 230	1 815 139

TABLE 6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories			No.
			Columbie-Britannique		Territoires du Nord-ouest			
							Utilisé	
-	-	519 521	-	-	-	Mg	Bitumineux canadien	1
-	-	-	-	-	-	"	Bitumineux importé	2
-	-	25 619 744	-	-	-	"	Sous-bitumineux canadien	3
237 533	-	-	-	-	-	"	Sous-bitumineux importé	4
-	9 281 819	-	-	-	-	"	Lignite	5
237 533	9 281 819	26 139 265	-	-	-	"	Total charbon	6
895	3 977	-	-	-	-	Kilolitres	Mazout léger	7
-	-	-	-	-	-	"	Mazout lourd	8
3 303	90	13 785	14 139	10 194	57 746	"	Diésel	9
4 198	4 067	13 785	14 139	10 194	57 746	"	Total combustibles pétroliers	10
41 357	785 438	2 831 992	374 761	-	6 851	'000 cu.m	Gaz naturel	11
-	-	419 844	321 085	-	-	mg	Bois	12
-	-	-	-	-	-	kg	Uranium	13
-	-	197 994	-	-	-	mg	Autres	14
							Teneur énergétique	
							average kilojoule content of fuel - teneur moyenne des combustibles en kilojoules	
-	-	22 115	-	-	-	kJ/kg	Bitumineux canadien	15
-	-	-	-	-	-	"	Bitumineux importé	16
-	-	18 161	-	-	-	"	Sous-bitumineux canadien	17
20 872	-	-	-	-	-	"	Sous-bitumineux importé	18
-	15 000	-	-	-	-	"	Lignite	19
37 498	38 655	-	-	-	-	kJ/l	Mazout léger	20
-	-	-	-	-	-	"	Mazout lourd	21
31 793	28 680	38 462	36 100	38 680	37 098	"	Diésel	22
38 464	37 728	37 816	38 086	-	37 820	kJ/cu.m	Gaz naturel	23
-	-	18 000	18 000	-	-	kJ/g	Bois	24
-	-	-	-	-	-	"	Uranium	25
-	-	42 892	-	-	-	kJ/kg	Autres	26
							Coût des combustibles	
							thousands of dollars - milliers de dollars	
-	-	15 407	-	-	-		Bitumineux canadien	27
-	-	-	-	-	-		Bitumineux importé	28
-	-	258 198	-	-	-		Sous-bitumineux canadien	29
8 089	-	-	-	-	-		Sous-bitumineux importé	30
-	212 553	-	-	-	-		Lignite	31
8 089	212 553	273 606	-	-	-		Total charbon	32
251	743	-	-	-	-		Mazout léger	33
-	-	-	-	-	-		Mazout lourd	34
1 520	33	1 677	5 553	4 402	32 309		Diésel	35
1 772	777	1 677	5 553	4 402	32 309		Total combustibles pétroliers	36
3 135	189 236	424 892	87 547	-	1 232		Gaz naturel	37
-	-	2 096	3 210	-	-		Bois	38
-	-	-	-	-	-		Uranium	39
-	-	47 287	-	-	-		Autres	40
12 997	402 568	749 560	96 311	4 402	33 542		TOTAL DES COMBUSTIBLES	41

TABLE 6. Fuel Use and Electric Power Generation, Electric Utility Thermal Plants, 2002

No.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
Net Generation		MW.h						
42	Canadian bituminous	3 845 680	-	-	1 767 251	335 153	-	982 708
43	Imported bituminous	28 787 844	-	-	4 831 318	3 481 369	-	20 475 157
44	Canadian sub-bituminous	42 435 323	-	-	-	-	-	-
45	Imported sub-bituminous	13 140 457	-	-	-	-	-	12 748 559
46	Lignite	13 960 258	-	-	-	-	-	2 309 462
47	Total coal	102 169 562	-	-	6 598 569	3 816 522	-	36 515 886
48	Light fuel oil	159 630	48 543	-	17 697	19 268	3 538	55 867
49	Heavy fuel oil	10 411 517	2 383 613	18 944	258 703	6 767 138	319 066	664 053
50	Diesel	426 653	1 374	-48	21 101	2 116	68 326	414
51	Total petroleum	10 997 800	2 433 530	18 896	297 501	6 788 522	390 930	720 334
52	Natural gas	27 813 930	-	-	1 585 675	-	205 192	11 299 251
53	Wood	2 079 693	-	573	177 986	-	360 818	556 418
54	Uranium	71 251 316	-	-	-	3 757 150	4 529 680	62 964 486
55	Other	3 703 665	-	-	2 246 831	165 895	255 751	507 304
56	TOTAL ALL FUELS	218 015 966	2 433 530	19 469	10 906 562	14 528 089	5 742 371	112 563 679
57	% OF TOTAL FOR CANADA	100.00	1.12	0.01	5.00	6.66	2.63	51.63
Fuel Efficiency		%						
58	Canadian bituminous	30.21	-	-	33.39	28.15	-	32.19
59	Imported bituminous	33.93	-	-	33.42	45.58	-	32.63
60	Canadian sub-bituminous	32.83	-	-	-	-	-	-
61	Imported sub-bituminous	32.98	-	-	-	-	-	33.15
62	Lignite	30.17	-	-	-	-	-	30.37
63	Total coal	32.65	-	-	33.41	43.23	-	32.64
64	Light fuel oil	27.78	26.98	-	32.84	20.63	23.19	31.03
65	Heavy fuel oil	33.54	34.24	16.61	30.80	33.89	30.89	32.78
66	Diesel	30.06	13.39	-1.52	25.68	18.22	23.77	35.95
67	Total petroleum	33.39	34.02	16.12	30.49	33.82	29.27	32.64
68	Natural gas	35.94	-	-	29.87	-	27.09	39.14
69	Wood	27.10	-	10.00	21.65	-	42.57	24.27
70	Uranium	30.07	-	-	-	27.74	28.63	30.33
71	Other	32.42	-	-	33.04	45.58	49.00	36.73
72	TOTAL ALL FUELS	32.09	34.02	15.84	32.41	33.94	29.78	31.78

TABLE 6. Usage des combustibles et production d'électricité, centrales thermiques des services d'électricité, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories		No.
			Columbie-Britannique		Territoires du Nord-ouest		
						MW.h	
							Production nette
-	-	760 568	-	-	-		Bitumineux canadien 42
-	-	-	-	-	-		Bitumineux importé 43
-	-	42 435 323	-	-	-		Sous-bitumineux canadien 44
391 898	-	-	-	-	-		Sous-bitumineux importé 45
-	11 650 796	-	-	-	-		Lignite 46
391 898	11 650 796	43 195 891	-	-	-		Total charbon 47
2 427	12 290	-	-	-	-		Mazout léger 48
-	-	-	-	-	-		Mazout lourd 49
10 748	370	39 864	60 126	37 939	184 323		Diésel 50
13 175	12 660	39 864	60 126	37 939	184 323		Total combustibles pétroliers 51
109 956	2 734 374	10 180 033	1 681 157	-	18 292		Gaz naturel 52
-	-	454 107	529 791	-	-		Bois 53
-	-	-	-	-	-		Uranium 54
-	-	527 884	-	-	-		Autres 55
515 029	14 397 830	54 397 779	2 271 074	37 939	202 615		TOTAL DES COMBUSTIBLES 56
0.24	6.60	24.95	1.04	0.02	0.09		% DU TOTAL CANADIEN 57
						%	Efficacité des combustibles
-	-	23.83	-	-	-		Bitumineux canadien 58
-	-	-	-	-	-		Bitumineux importé 59
-	-	32.83	-	-	-		Sous-bitumineux canadien 60
28.46	-	-	-	-	-		Sous-bitumineux importé 61
-	30.13	-	-	-	-		Lignite 62
28.46	30.13	32.62	-	-	-		Total charbon 63
26.03	28.78	-	-	-	-		Mazout léger 64
-	-	-	-	-	-		Mazout lourd 65
36.85	51.60	27.07	42.41	34.64	30.97		Diésel 66
34.23	29.16	27.07	42.41	34.64	30.97		Total combustibles pétroliers 67
24.88	33.22	34.22	42.40	-	25.41		Gaz naturel 68
-	-	21.63	33.00	-	-		Bois 69
-	-	-	-	-	-		Uranium 70
-	-	22.38	-	-	-		Autres 71
27.73	30.67	32.61	39.76	34.64	30.37		TOTAL DES COMBUSTIBLES 72

TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 2002

No	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
	thousands of dollars - milliers de dollars							
	TOTAL UTILITIES							
	Assets:							
	Fixed assets:							
	Electric utility (at cost)							
1	Generating plant	69 452 189	1 846 160	65 004	2 056 799	3 766 820	27 245 447	15 566 033
2	Transmission plant	40 855 520	717 128	41 742	561 300	719 099	19 357 991	9 944 945
3	Distribution plant	30 513 672	791 705	192 357	932 000	802 334	9 750 920	8 655 863
4	Other property and equipment	17 727 009	377 312	2 419	266 000	220 946	7 324 510	4 920 199
5	Construction in progress	9 279 345	158 274	-	55 800	205 478	5 237 158	1 802 586
6	Total	167 827 735	3 890 579	301 522	3 871 899	5 714 677	68 916 026	40 889 626
7	Accumulated depreciation	50 401 482	1 329 074	107 158	1 415 345	2 752 926	18 410 323	11 219 555
8	Net total	117 426 253	2 561 505	194 364	2 456 554	2 961 751	50 505 703	29 670 071
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	951 237	-	1 094	-	-	11 633	45 316
11	Total net fixed assets	118 377 490	2 561 505	195 458	2 456 554	2 961 751	50 517 336	29 715 387
	Current assets:							
12	Cash (Canadian)	1 103 300	3 834	-	1 260	61 219	28 615	910 737
13	Cash (foreign)	19 972	-	-	99	563	10 097	10 262
14	Temporary investments	2 492 770	1 675	-	15 272	3 194	1 238 775	653 808
15	Accounts receivable (net)	7 513 776	138 278	17 218	91 181	198 130	1 988 390	2 916 446
16	Inventories	1 826 001	44 525	3 530	101 551	99 963	423 342	737 369
17	Advances	295 696	-	-	-	6	17 038	1 845
18	Securities	-	-	-	-	-	-	-
19	Other	1 065 284	61 325	438	32 346	11 102	37 978	272 846
20	Total current assets	14 316 799	249 637	21 186	241 709	374 177	3 744 235	5 503 313
	Investments:							
21	In associated companies	2 336 791	391 701	15 296	-	-	1 379 269	272 679
22	In reserve fund	4 966	-	2 113	-	1 753	-	366
23	Other	3 216 247	48 700	-	9 200	148	-	108 474
24	Total investments	5 558 004	440 401	17 409	9 200	1 901	1 379 269	381 519
25	Unamortized bond discount	52 771	4 426	-	8 049	-	45 000	2 468
26	Other deferred charges	6 301 098	153 959	-	211 620	135 425	3 356 219	1 115 302
27	Other assets	6 541 547	27 448	24 964	36 631	21 270	1 533 280	2 872 245
28	TOTAL ASSETS	151 147 709	3 437 376	259 017	2 963 763	3 494 524	60 575 339	39 590 234
	Liabilities:							
29	Long-term debt	77 024 892	1 795 781	96 388	1 205 400	2 630 550	38 209 919	11 706 708
	Current Liabilities:							
30	Accts. payable and accr. liabilities	6 534 296	116 716	14 828	91 486	195 413	1 501 380	2 568 861
31	Loans and notes payable	8 327 996	286 962	15 349	272 100	4 159	3 102 362	2 803 150
32	Accrued interest on long-term debt	2 093 453	32 265	2 414	24 710	70 859	1 168 465	116 493
33	Other	2 371 571	12 410	7 932	4 279	132 606	775 400	697 838
34	Total current liabilities	19 327 316	448 353	40 523	392 575	403 037	6 547 607	6 186 342
35	Deferred credits & other liabilities	11 741 311	25 494	29 843	33 100	276 527	1 113 770	6 999 122
	Equity:							
36	Share capital	20 513 077	187 943	31 101	1 116 564	1	4 574 154	11 299 425
37	Surplus - capital	2 449 859	-	6 395	-9 976	11 264	175 732	1 049 143
38	- earned	19 357 021	953 336	53 074	226 100	168 661	9 952 511	2 039 034
39	- contributed	697 404	37 388	461	-	2 767	959	306 509
40	Reserves	36 829	-10 919	1 232	-	1 717	687	3 951
41	Total capital, surplus and reserve	43 054 190	1 167 748	92 263	1 332 688	184 410	14 704 043	14 698 062
42	TOTAL LIABILITIES	151 147 709	3 437 376	259 017	2 963 763	3 494 524	60 575 339	39 590 234

TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars						TOTAL DES SERVICES	
						Actif:	
						Immobilisations:	
						Services d'électricité (coût d'achat)	
4 562 506	2 639 105	5 159 947	6 190 176	142 513	211 679	Usine génératrice	1
2 556 050	708 886	1 327 932	4 867 502	19 808	33 137	Installation de transmission	2
1 660 490	1 651 045	2 329 468	3 627 931	61 334	58 225	Installation de distribution	3
708 561	408 585	2 209 304	1 262 787	21 666	4 720	Autres biens et matériaux	4
354 933	215 784	550 735	669 000	25 142	4 455	Construction en cours	5
9 842 540	5 623 405	11 577 386	16 617 396	270 463	312 216	Total	6
2 874 511	2 335 560	3 841 633	5 939 908	92 853	82 636	Amortissement accumulé	7
6 968 029	3 287 845	7 735 753	10 677 488	177 610	229 580	Total net	8
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties)	9
-	-	828 115	65 079	-	-	Autres actifs fixes (amorties)	10
6 968 029	3 287 845	8 563 868	10 742 567	177 610	229 580	Total des immobilisations	11
						Actif à court terme:	
1 009	1	81 779	13 934	216	696	Devises canadiennes	12
- 952	-	-97	-	-	-	Devises étrangères	13
29 637	93 133	445 789	11 484	3	-	Placements temporaires	14
217 663	167 364	1 355 896	393 614	9 683	19 913	Effets à recevoir	15
61 232	107 102	142 315	93 888	3 434	7 750	Stocks	16
276 762	-	-	-	-	45	Avances	17
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières	18
15 906	95 648	413 793	117 390	66	6 446	Autres	19
601 257	463 248	2 439 475	630 310	13 402	34 850	Total de l'actif à court terme	20
						Placements:	
242 228	-	10 753	24 865	-	-	Dans des sociétés affiliées	21
-	-	-	-	734	-	Dans le fond de réserve	22
947 915	-	1 037 758	1 040 923	3 479	19 650	Autres	23
1 190 143	-	1 048 511	1 065 788	4 213	19 650	Total des placements	24
-33 449	-	26 277	-	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig.	25
890 934	-	28 571	393 588	6 745	8 735	Autres frais reportés	26
457 310	-	1 260 507	307 191	423	278	Autres éléments de l'actif	27
10 074 224	3 751 093	13 367 209	13 139 444	202 393	293 093	TOTAL DE L'ACTIF	28
						Passif:	
6 924 890	1 885 845	4 776 603	7 574 609	85 797	132 402	Dettes à long terme	29
						Passif à court terme:	
182 407	182 317	911 878	745 323	8 943	14 744	Comptes fourniss. & charges à payer	30
470 849	-	641 226	700 904	20 159	10 776	Emprunts et billets à payer	31
110 829	49 338	402 850	113 775	490	965	Intérêt couru sur dette à long terme	32
-	20 071	362 393	352 110	-	6 532	Autres	33
764 085	251 726	2 318 347	1 912 112	29 592	33 017	Total du passif à court terme	34
1 216 872	308 151	417 687	1 261 954	16 953	41 838	Crédits reportés & autres passifs	35
						Réserves:	
-	-	2 940 253	267 455	46 019	50 162	Capital action	36
-	659 993	489 306	68 002	-	-	Surplus - capital	37
1 168 377	630 075	2 359 454	1 746 693	24 032	35 674	- gagné	38
-	14 302	58 953	276 065	-	-	- apporté	39
-	1 001	6 606	32 554	-	-	Réserves	40
1 168 377	1 305 371	5 854 572	2 390 769	70 051	85 836	Total capital, surplus et réserves	41
10 074 224	3 751 093	13 367 209	13 139 444	202 393	293 093	TOTAL DU PASSIF	42

TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 2002 - Continued

No	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre-Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
PUBLIC UTILITIES								
thousands of dollars - milliers de dollars								
Assets:								
Fixed assets:								
Electric utility (at cost)								
1	Generating plant	60 377 944	1 654 581	7 729	-	3 740 820	26 602 179	12 857 021
2	Transmission plant	38 833 271	545 737	-	-	719 099	19 333 512	9 761 162
3	Distribution plant	27 155 099	144 558	11 098	-	802 334	9 750 920	8 554 383
4	Other property and equipment	15 276 412	256 069	1 727	-	220 789	7 269 695	4 852 614
5	Construction in progress	8 995 952	154 949	-	-	205 478	5 228 000	1 664 411
6	Total	150 638 678	2 755 894	20 554	-	5 688 520	68 184 306	37 689 591
7	Accumulated depreciation	44 678 429	836 955	9 071	-	2 750 372	18 304 448	10 453 162
8	Net total	105 960 249	1 918 939	11 483	-	2 938 148	49 879 858	27 236 429
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	891 469	-	-	-	-	870	35 257
11	Total net fixed assets	106 851 718	1 918 939	11 483	-	2 938 148	49 880 728	27 271 686
Current assets:								
12	Cash (Canadian)	886 277	244	-	-	61 215	2 024	810 160
13	Cash (foreign)	- 787	-	-	-	-	-	-
14	Temporary investments	2 022 597	-	-	-	1 994	1 233 859	647 663
15	Accounts receivable (net)	6 740 678	98 748	1 403	-	198 028	1 947 791	2 770 698
16	Inventories	1 630 703	40 000	665	-	99 962	419 741	725 477
17	Advances	280 040	-	-	-	6	3 205	67
18	Securities	-	-	-	-	-	-	-
19	Other	835 593	54 405	74	-	10 587	36 902	254 405
20	Total current assets	12 395 101	193 397	2 142	-	371 792	3 643 522	5 208 470
Investments:								
21	In associated companies	1 559 055	391 701	-	-	-	852 000	50 126
22	In reserve fund	4 600	-	2 113	-	1 753	-	-
23	Other	2 107 364	48 700	-	-	148	-	44 043
24	Total investments	3 671 019	440 401	2 113	-	1 901	852 000	94 169
25	Unamortized bond discount	25 085	936	-	-	-	45 000	1 514
26	Other deferred charges	5 924 980	88 800	-	-	129 506	3 346 000	1 062 181
27	Other assets	6 140 170	20 500	-	-	20 096	1 533 032	2 829 482
28	TOTAL ASSETS	135 008 073	2 662 973	15 738	-	3 461 443	59 300 282	36 467 502
Liabilities:								
29	Long-term debt	70 797 199	1 414 094	4 388	-	2 616 151	37 430 817	10 923 063
Current Liabilities:								
30	Accts. payable and accr. liabilities	5 803 231	59 240	4 519	-	195 343	1 474 635	2 481 921
31	Loans and notes payable	7 420 537	266 313	-	-	3 181	3 033 828	2 667 141
32	Accrued interest on long-term debt	1 689 408	27 206	-	-	70 653	1 158 247	111 553
33	Other	2 233 219	8 200	128	-	132 446	771 240	641 005
34	Total current liabilities	17 146 395	360 959	4 647	-	401 623	6 437 950	5 901 620
35	Deferred credits & other liabilities	11 458 785	25 000	-	-	269 820	1 112 690	6 916 075
Equity:								
36	Share capital	15 740 310	105 400	-	-	-	4 427 475	10 472 028
37	Surplus - capital	1 476 587	-	6 395	-	-	16 354	569 846
38	- earned	17 746 292	739 920	-1 385	-	169 365	9 873 350	1 412 869
39	- contributed	594 757	17 600	461	-	2 767	959	268 050
40	Reserves	47 748	-	1 232	-	1 717	687	3 951
41	Total capital, surplus and reserve	35 605 694	862 920	6 703	-	173 849	14 318 825	12 726 744
42	TOTAL LIABILITIES	135 008 073	2 662 973	15 738	-	3 461 443	59 300 282	36 467 502

TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 2002 - suite

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	No	
thousands of dollars - milliers de dollars							
						SERVICES PUBLICS	
						Actif:	
						Immobilisations:	
						Services d'électricité (coût d'achat)	
4 562 506	2 639 105	2 123 612	5 854 361	129 302	206 728	Usine génératrice	1
2 556 050	708 886	426 512	4 733 351	19 808	29 154	Installation de transmission	2
1 660 490	1 651 045	1 090 561	3 449 786	10 770	29 154	Installation de distribution	3
708 561	408 585	443 742	1 099 447	15 183	-	Autres biens et matériaux	4
354 933	215 784	474 163	669 000	24 779	4 455	Construction en cours	5
9 842 540	5 623 405	4 558 590	15 805 945	199 842	269 491	Total	6
2 874 511	2 335 560	1 253 076	5 740 828	55 421	65 025	Amortissement accumulé	7
6 968 029	3 287 845	3 305 514	10 065 117	144 421	204 466	Total net	8
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties)	9
-	-	790 263	65 079	-	-	Autres actifs fixes (amorties)	10
6 968 029	3 287 845	4 095 777	10 130 196	144 421	204 466	Total des immobilisations	11
						Actif à court terme:	
1 009	1	-1 735	12 570	216	573	Devises canadiennes	12
- 952	-	165	-	-	-	Devises étrangères	13
29 637	93 133	4 824	11 484	3	-	Placements temporaires	14
217 663	167 364	944 451	373 927	4 610	15 995	Effets à recevoir	15
61 232	107 102	75 057	92 182	2 360	6 925	Stocks	16
276 762	-	-	-	-	-	Avances	17
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières	18
15 906	95 648	257 308	104 042	-	6 316	Autres	19
601 257	463 248	1 280 070	594 205	7 189	29 809	Total de l'actif à court terme	20
						Placements:	
242 228	-	-	23 000	-	-	Dans des sociétés affiliées	21
-	-	-	-	734	-	Dans le fond de réserve	22
947 915	-	2 506	1 040 923	3 479	19 650	Autres	23
1 190 143	-	2 506	1 063 923	4 213	19 650	Total des placements	24
-33 449	-	11 084	-	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig.	25
890 934	-	7 079	385 000	6 745	8 735	Autres frais reportés	26
457 310	-	985 095	294 309	346	-	Autres éléments de l'actif	27
10 074 224	3 751 093	6 381 611	12 467 633	162 914	262 660	TOTAL DE L'ACTIF	28
						Passif:	
6 924 890	1 885 845	2 088 111	7 325 966	65 947	117 927	Dettes à long terme	29
						Passif à court terme:	
182 407	182 317	501 709	705 290	5 676	10 174	Comptes fournis. & charges à payer	30
470 849	-	271 103	678 254	19 865	10 003	Emprunts et billets à payer	31
110 829	49 338	50 828	109 742	47	965	Intérêt couru sur dette à long terme	32
-	20 071	302 284	351 546	-	6 299	Autres	33
764 085	251 726	1 125 924	1 844 832	25 588	27 441	Total du passif à court terme	34
1 216 872	308 151	292 372	1 260 147	16 250	41 408	Crédits reportés & autres passifs	35
						Réserves:	
-	-	626 019	24 858	39 000	45 530	Capital action	36
-	659 993	155 997	68 002	-	-	Surplus - capital	37
1 168 377	630 075	2 072 029	1 635 209	16 129	30 354	- gagné	38
-	14 302	14 553	276 065	-	-	- apporté	39
-	1 001	6 606	32 554	-	-	Réserves	40
1 168 377	1 305 371	2 875 204	2 036 688	55 129	75 884	Total capital, surplus et réserves	41
10 074 224	3 751 093	6 381 611	12 467 633	162 914	262 660	TOTAL DU PASSIF	42

TABLE 7. Assets and Liabilities at End of Year of Electric Utilities, 2002 - Concluded

No	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
PRIVATE UTILITIES								
Assets:								
Fixed assets:								
Electric utility (at cost)								
1	Generating plant	9 074 245	191 579	57 275	2 056 799	26 000	643 268	2 709 012
2	Transmission plant	2 022 249	171 391	41 742	561 300	-	24 479	183 783
3	Distribution plant	3 358 573	647 147	181 259	932 000	-	-	101 480
4	Other property and equipment	2 450 597	121 243	692	266 000	157	54 815	67 585
5	Construction in progress	283 393	3 325	-	55 800	-	9 158	138 175
6	Total	17 189 057	1 134 685	280 968	3 871 899	26 157	731 720	3 200 035
7	Accumulated depreciation	5 723 053	492 119	98 087	1 415 345	2 554	105 875	766 393
8	Net total	11 466 004	642 566	182 881	2 456 554	23 603	625 845	2 433 642
9	Heavy water plants (depreciated)	-	-	-	-	-	-	-
10	Other fixed assets (depreciated)	59 768	-	1 094	-	-	10 763	10 059
11	Total net fixed assets	11 525 772	642 566	183 975	2 456 554	23 603	636 608	2 443 701
Current assets:								
12	Cash (Canadian)	217 023	3 590	-	1 260	4	26 591	100 577
13	Cash (foreign)	20 759	-	-	99	563	10 097	10 262
14	Temporary investments	470 173	1 675	-	15 272	1 200	4 916	6 145
15	Accounts receivable (net)	773 098	39 530	15 815	91 181	102	40 599	145 748
16	Inventories	195 298	4 525	2 865	101 551	1	3 601	11 892
17	Advances	15 656	-	-	-	-	13 833	1 778
18	Securities	-	-	-	-	-	-	-
19	Other	229 691	6 920	364	32 346	515	1 076	18 441
20	Total current assets	1 921 698	56 240	19 044	241 709	2 385	100 713	294 843
Investments:								
21	In associated companies	777 736	-	15 296	-	-	527 269	222 553
22	In reserve fund	366	-	-	-	-	-	366
23	Other	1 108 883	-	-	9 200	-	-	64 431
24	Total investments	1 886 985	-	15 296	9 200	-	527 269	287 350
25	Unamortized bond discount	27 686	3 490	-	8 049	-	-	954
26	Other deferred charges	376 118	65 159	-	211 620	5 919	10 219	53 121
27	Other assets	401 377	6 948	24 964	36 631	1 174	248	42 763
28	TOTAL ASSETS	16 139 636	774 403	243 279	2 963 763	33 081	1 275 057	3 122 732
Liabilities:								
29	Long-term debt	6 227 693	381 687	92 000	1 205 400	14 399	779 102	783 645
Current Liabilities:								
30	Accts. payable and accr. liabilities	731 065	57 476	10 309	91 486	70	26 745	86 940
31	Loans and notes payable	907 459	20 649	15 349	272 100	978	68 534	136 009
32	Accrued interest on long-term debt	404 045	5 059	2 414	24 710	206	10 218	4 940
33	Other	138 352	4 210	7 804	4 279	160	4 160	56 833
34	Total current liabilities	2 180 921	87 394	35 876	392 575	1 414	109 657	284 722
35	Deferred credits & other liabilities	282 526	494	29 843	33 100	6 707	1 080	83 047
Equity:								
36	Share capital	4 772 767	82 543	31 101	1 116 564	1	146 679	827 397
37	Surplus - capital	973 272	-	-	-9 976	11 264	159 378	479 297
38	- earned	1 610 729	213 416	54 459	226 100	-704	79 161	626 165
39	- contributed	102 647	19 788	-	-	-	-	38 459
40	Reserves	-10 919	-10 919	-	-	-	-	-
41	Total capital, surplus and reserve	7 448 496	304 828	85 560	1 332 688	10 561	385 218	1 971 318
42	TOTAL LIABILITIES	16 139 636	774 403	243 279	2 963 763	33 081	1 275 057	3 122 732

TABLEAU 7. Actif et passif à la fin de l'année des services d'électricité, 2002 - fin

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars						SERVICES PRIVÉS	
						Actif:	
						Immobilisations:	
						Services d'électricité (coût d'achat)	
-	-	3 036 335	335 815	13 211	4 951	Usine génératrice	1
-	-	901 420	134 151	-	3 983	Installation de transmission	2
-	-	1 238 907	178 145	50 564	29 071	Installation de distribution	3
-	-	1 765 562	163 340	6 483	4 720	Autres biens et matériaux	4
-	-	76 572	-	363	-	Construction en cours	5
-	-	7 018 796	811 451	70 621	42 725	Total	6
-	-	2 588 557	199 080	37 432	17 611	Amortissement accumulé	7
-	-	4 430 239	612 371	33 189	25 114	Total net	8
-	-	-	-	-	-	Installations d'eau lourde (amorties)	9
-	-	37 852	-	-	-	Autres actifs fixes (amorties)	10
-	-	4 468 091	612 371	33 189	25 114	Total des immobilisations	11
						Actif à court terme:	
-	-	83 514	1 364	-	123	Devises canadiennes	12
-	-	- 262	-	-	-	Devises étrangères	13
-	-	440 965	-	-	-	Placements temporaires	14
-	-	411 445	19 687	5 073	3 918	Effets à recevoir	15
-	-	67 258	1 706	1 074	825	Stocks	16
-	-	-	-	-	45	Avances	17
-	-	-	-	-	-	Valeurs mobilières	18
-	-	156 485	13 348	66	130	Autres	19
-	-	1 159 405	36 105	6 213	5 041	Total de l'actif à court terme	20
						Placements:	
-	-	10 753	1 865	-	-	Dans des sociétés affiliées	21
-	-	-	-	-	-	Dans le fond de réserve	22
-	-	1 035 252	-	-	-	Autres	23
-	-	1 046 005	1 865	-	-	Total des placements	24
-	-	15 193	-	-	-	Escompte & frais d'émis. sur oblig.	25
-	-	21 492	8 588	-	-	Autres frais reportés	26
-	-	275 412	12 882	77	278	Autres éléments de l'actif	27
-	-	6 985 598	671 811	39 479	30 433	TOTAL DE L'ACTIF	28
						Passif:	
-	-	2 688 492	248 643	19 850	14 475	Dettes à long terme	29
						Passif à court terme:	
-	-	410 169	40 033	3 267	4 570	Comptes fourniss. & charges à payer	30
-	-	370 123	22 650	294	773	Emprunts et billets à payer	31
-	-	352 022	4 033	443	-	Intérêt couru sur dette à long terme	32
-	-	60 109	564	-	233	Autres	33
-	-	1 192 423	67 280	4 004	5 576	Total du passif à court terme	34
-	-	125 315	1 807	703	430	Crédits reportés & autres passifs	35
						Réserves:	
-	-	2 314 234	242 597	7 019	4 632	Capital action	36
-	-	333 309	-	-	-	Surplus - capital	37
-	-	287 425	111 484	7 903	5 320	- gagné	38
-	-	44 400	-	-	-	- apporté	39
-	-	-	-	-	-	Réserves	40
-	-	2 979 368	354 081	14 922	9 952	Total capital, surplus et réserves	41
-	-	6 985 598	671 811	39 479	30 433	TOTAL DU PASSIF	42

TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 2002

No	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
TOTAL UTILITIES								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	47 706 785	809 084	103 244	882 930	1 301 937	11 971 937	18 960 654
2	Sale of steam	58 712	-	-	8 680	9 994	2 515	37 523
3	Subsidies	800	-	-	-	-	-	-
4	Other	2 867 485	38 249	71	7 400	56 029	1 389 985	515 947
5	Total operating revenue	50 633 782	847 333	103 315	899 010	1 367 960	13 364 437	19 514 124
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	4 856 858	107 055	6 261	112 155	211 267	1 287 741	2 010 157
	Supplementary employee benefits	803 190	11 384	948	7 973	18 564	203 562	310 421
	Cost of fuel used	3 518 186	73 200	6 007	321 986	394 935	59 012	1 926 002
	Cost of material used	1 890 360	1 797	1 738	12 180	27 787	797 565	237 023
	Cost of purchased services	3 233 832	7 480	16 963	45 517	21 090	1 229 649	939 162
	Cost of repair / maintenance	344 560	20 666	962	4 760	48 294	92 141	18 460
	Royalty expenses	428 441	5 454	4	900	1	11 597	7 684
	Indirect taxes	1 198 174	11 697	1 726	22 058	38 655	584 207	205 285
	Other	1 252 641	44 309	225	351	11 591	100 685	1 032 133
	Total operations, maintenance and administration	17 526 242	283 042	34 834	527 880	772 184	4 366 159	6 686 327
7	Electricity purchased	18 679 630	230 664	37 847	23 225	186 420	3 006 699	9 810 804
8	Depreciation	4 768 015	84 457	9 028	107 613	220 009	1 299 809	1 618 297
9	Total operating expenses	40 973 887	598 163	81 709	658 718	1 178 613	8 672 667	18 115 428
10	Operating income	9 659 895	249 170	21 606	240 292	189 347	4 691 770	1 398 696
11	Other income	514 152	18 469	9 776	5 318	186 513	18 544	189 988
12	Total income	10 174 047	267 639	31 382	245 610	375 860	4 710 314	1 588 684
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	5 314 280	129 652	9 117	133 688	240 961	2 681 765	693 805
14	Income tax	524 923	17 342	5 094	16 042	- 402	1 611	260 514
15	Other deductions	742 264	2 085	1 326	10 200	45	453 521	113 886
16	Total income deductions	6 581 467	149 079	15 537	159 930	240 604	3 136 897	1 068 205
17	Net income	3 592 580	118 560	15 845	85 680	135 256	1 573 417	520 479

TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No	
thousands of dollars - milliers de dollars								
TOTAL DES SERVICES								
Revenus d'exploitation:								
1 339 271	1 208 301	6 325 067	4 653 390	60 027	90 943	Vente d'électricité	1	
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur	2	
-	-	503	-	297	-	Subventions	3	
14 816	25 151	808 252	8 200	777	2 608	Autres	4	
1 354 087	1 233 452	7 133 822	4 661 590	61 101	93 551	Total des recettes d'exploitation	5	
Frais d'exploitation:								
Exploitation, entretien & admin.								6
164 606	138 457	350 783	444 672	7 696	16 008	Traitements et salaires		
31 659	23 764	72 181	120 625	472	1 637	Avantages sociaux supplémentaires		
21 999	217 912	280 740	197 312	3 372	15 709	Coût du combustible utilisé		
23 815	28 293	498 706	248 359	2 753	10 344	Coût du matériel utilisé		
21 314	35 965	515 000	398 472	1 693	1 527	Coût de services achetés		
9 458	11 671	67 845	68 932	1 206	165	Coût d'entretien / réparation		
102 856	24 090	8 186	267 665	4	-	Redevances		
48 411	39 871	87 728	157 263	426	847	Impôts indirects		
20 618	34 998	665 708	- 662 377	2 688	1 712	Autres		
444 736	555 021	2 546 877	1 240 923	20 310	47 949	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration		
129 171	207 513	2 943 848	2 065 226	20 914	17 299	Achat d'électricité	7	
263 641	182 239	509 055	458 006	7 492	8 369	Amortissement	8	
837 548	944 773	5 999 780	3 764 155	48 716	73 617	Total des frais d'exploitation	9	
516 539	288 679	1 134 042	897 435	12 385	19 934	Bénéfice d'exploitation	10	
-	-	8 930	75 957	77	580	Autres revenus	11	
516 539	288 679	1 142 972	973 392	12 462	20 514	Bénéfice total	12	
Déductions:								
458 465	141 023	318 403	490 930	5 397	11 074	Intérêt sur la dette à long terme	13	
-	-	212 064	10 349	1 597	712	Impôt sur le revenu	14	
-	-	166 532	-5 331	-	-	Autres déductions	15	
458 465	141 023	696 999	495 948	6 994	11 786	Total des déductions	16	
58 074	147 656	445 973	477 444	5 468	8 728	Bénéfice net	17	

TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 2002 - Continued

No	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
PUBLIC UTILITIES								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	42 155 076	431 839	10 910	-	1 299 470	11 847 743	18 144 875
2	Sale of steam	10 994	-	-	-	9 994	-	1 000
3	Subsidies	297	-	-	-	-	-	-
4	Other	2 658 200	31 352	71	-	56 011	1 385 026	461 417
5	Total operating revenue	44 824 567	463 191	10 981	-	1 365 475	13 232 769	18 607 292
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	4 459 200	78 394	839	-	211 183	1 277 930	1 982 000
	Supplementary employee benefits	758 144	7 841	124	-	18 501	202 048	306 007
	Cost of fuel used	2 640 079	73 200	27	-	394 574	58 435	1 611 321
	Cost of material used	1 462 245	-	142	-	27 787	793 616	226 452
	Cost of purchased services	2 750 979	-	376	-	20 844	1 225 240	906 320
	Cost of repair / maintenance	271 471	20 480	-	-	48 294	85 681	2 418
	Royalty expenses	403 897	4 361	4	-	1	4 000	-
	Indirect taxes	1 099 206	2 325	80	-	38 467	581 515	193 805
	Other	1 076 034	42 342	-	-	11 591	87 318	989 058
	Total operations, maintenance and administration	14 921 255	228 943	1 592	-	771 242	4 315 783	6 217 381
7	Electricity purchased	17 307 956	19 900	7 847	-	186 317	2 998 461	9 783 613
8	Depreciation	4 171 155	47 274	337	-	218 874	1 282 787	1 506 608
9	Total operating expenses	36 400 366	296 117	9 776	-	1 176 433	8 597 031	17 507 602
10	Operating income	8 424 201	167 074	1 205	-	189 042	4 635 738	1 099 690
11	Other income	457 886	17 100	9 776	-	186 489	3 426	182 745
12	Total income	8 882 087	184 174	10 981	-	375 531	4 639 164	1 282 435
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	4 830 525	98 890	441	-	239 576	2 627 697	623 412
14	Income tax	369 062	-	-	-	-	158	244 167
15	Other deductions	552 348	-	1 029	-	-	452 834	77 133
16	Total income deductions	5 751 935	98 890	1 470	-	239 576	3 080 689	944 712
17	Net income	3 130 152	85 284	9 511	-	135 955	1 558 475	337 723

TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 2002 - suite

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars							
SERVICES PUBLICS							
Revenus d'exploitation:							
1 339 271	1 208 301	3 321 761	4 462 937	23 489	64 480	Vente d'électricité	1
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur	2
-	-	-	-	297	-	Subventions	3
14 816	25 151	679 782	1 568	777	2 229	Autres	4
1 354 087	1 233 452	4 001 543	4 464 505	24 563	66 709	Total des recettes d'exploitation	5
Frais d'exploitation:							
Exploitation, entretien & admin.							6
164 606	138 457	153 554	433 042	5 028	14 167	Traitements et salaires	
31 659	23 764	50 370	116 022	407	1 401	Avantages sociaux supplémentaires	
21 999	217 912	51 143	195 000	1 259	15 209	Coût du combustible utilisé	
23 815	28 293	102 947	248 359	750	10 084	Coût du matériel utilisé	
21 314	35 965	145 716	394 311	893	-	Coût de services achetés	
9 458	11 671	24 211	68 677	581	-	Coût d'entretien / réparation	
102 856	24 090	8 186	260 395	4	-	Redevances	
48 411	39 871	48 626	145 904	202	-	Impôts indirects	
20 618	34 998	555 260	- 669 551	2 688	1 712	Autres	
444 736	555 021	1 140 013	1 192 159	11 812	42 573	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration	
129 171	207 513	1 962 025	2 013 069	40	-	Achat d'électricité	7
263 641	182 239	235 432	422 021	5 058	6 884	Amortissement	8
837 548	944 773	3 337 470	3 627 249	16 910	49 457	Total des frais d'exploitation	9
516 539	288 679	664 073	837 256	7 653	17 252	Bénéfice d'exploitation	10
-	-	2 412	55 405	-	533	Autres revenus	11
516 539	288 679	666 485	892 661	7 653	17 785	Bénéfice total	12
Déductions:							
458 465	141 023	163 635	463 504	3 822	10 060	Intérêt sur la dette à long terme	13
-	-	124 737	-	-	-	Impôt sur le revenu	14
-	-	26 683	-5 331	-	-	Autres déductions	15
458 465	141 023	315 055	458 173	3 822	10 060	Total des déductions	16
58 074	147 656	351 430	434 488	3 831	7 725	Bénéfice net	17

TABLE 8. Income Account of Electric Utilities, 2002 - Concluded

No	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
PRIVATE UTILITIES								
Operating revenue:								
1	Sale of electricity	5 551 709	377 245	92 334	882 930	2 467	124 194	815 779
2	Sale of steam	47 718	-	-	8 680	-	2 515	36 523
3	Subsidies	503	-	-	-	-	-	-
4	Other	209 285	6 897	-	7 400	18	4 959	54 530
5	Total operating revenue	5 809 215	384 142	92 334	899 010	2 485	131 668	906 832
Operating expenses:								
6	Operations, maintenance & administration							
	Salaries and wages	397 658	28 661	5 422	112 155	84	9 811	28 157
	Supplementary employee benefits	45 046	3 543	824	7 973	63	1 514	4 414
	Cost of fuel used	878 107	-	5 980	321 986	361	577	314 681
	Cost of material used	428 115	1 797	1 596	12 180	-	3 949	10 571
	Cost of purchased services	482 853	7 480	16 587	45 517	246	4 409	32 842
	Cost of repair / maintenance	73 089	186	962	4 760	-	6 460	16 042
	Royalty expenses	24 544	1 093	-	900	-	7 597	7 684
	Indirect taxes	98 968	9 372	1 646	22 058	188	2 692	11 480
	Other	176 607	1 967	225	351	-	13 367	43 075
	Total operations, maintenance and administration	2 604 987	54 099	33 242	527 880	942	50 376	468 946
7	Electricity purchased	1 371 674	210 764	30 000	23 225	103	8 238	27 191
8	Depreciation	596 860	37 183	8 691	107 613	1 135	17 022	111 689
9	Total operating expenses	4 573 521	302 046	71 933	658 718	2 180	75 636	607 826
10	Operating income	1 235 694	82 096	20 401	240 292	305	56 032	299 006
11	Other income	56 266	1 369	-	5 318	24	15 118	7 243
12	Total income	1 291 960	83 465	20 401	245 610	329	71 150	306 249
Income deductions:								
13	Interest on long-term debt	483 755	30 762	8 676	133 688	1 385	54 068	70 393
14	Income tax	155 861	17 342	5 094	16 042	- 402	1 453	16 347
15	Other deductions	189 916	2 085	297	10 200	45	687	36 753
16	Total income deductions	829 532	50 189	14 067	159 930	1 028	56 208	123 493
17	Net income	462 428	33 276	6 334	85 680	- 699	14 942	182 756

TABLEAU 8. Compte de revenus des services d'électricité, 2002 - fin

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars							
SERVICES PRIVÉS							
Revenus d'exploitation:							
-	-	3 003 306	190 453	36 538	26 463	Vente d'électricité	1
-	-	-	-	-	-	Vente de vapeur	2
-	-	503	-	-	-	Subventions	3
-	-	128 470	6 632	-	379	Autres	4
-	-	3 132 279	197 085	36 538	26 842	Total des recettes d'exploitation	5
Frais d'exploitation:							
Exploitation, entretien & admin.							6
-	-	197 229	11 630	2 668	1 841	Traitements et salaires	
-	-	21 811	4 603	65	236	Avantages sociaux supplémentaires	
-	-	229 597	2 312	2 113	500	Coût du combustible utilisé	
-	-	395 759	-	2 003	260	Coût du matériel utilisé	
-	-	369 284	4 161	800	1 527	Coût de services achetés	
-	-	43 634	255	625	165	Coût d'entretien / réparation	
-	-	-	7 270	-	-	Redevances	
-	-	39 102	11 359	224	847	Impôts indirects	
-	-	110 448	7 174	-	-	Autres	
-	-	1 406 864	48 764	8 498	5 376	Total de l'exploitation, l'entretien et l'administration	
-	-	981 823	52 157	20 874	17 299	Achat d'électricité	7
-	-	273 623	35 985	2 434	1 485	Amortissement	8
-	-	2 662 310	136 906	31 806	24 160	Total des frais d'exploitation	9
-	-	469 969	60 179	4 732	2 682	Bénéfice d'exploitation	10
-	-	6 518	20 552	77	47	Autres revenus	11
-	-	476 487	80 731	4 809	2 729	Bénéfice total	12
Déductions:							
-	-	154 768	27 426	1 575	1 014	Intérêt sur la dette à long terme	13
-	-	87 327	10 349	1 597	712	Impôt sur le revenu	14
-	-	139 849	-	-	-	Autres déductions	15
-	-	381 944	37 775	3 172	1 726	Total des déductions	16
-	-	94 543	42 956	1 637	1 003	Bénéfice net	17

TABLE 9. Taxes Paid by Electric Utilities, 2002

No	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Total utilities:								
1	Municipal	358 022	10 566	13	58	22 027	73 532	56 902
2	Provincial	596 127	1 131	1 713	22 000	16 467	281 645	130 743
3	Federal	246 831	-	-	-	161	229 030	17 640
4	TOTAL TAXES	1 200 980	11 697	1 726	22 058	38 655	584 207	205 285
5	PER CENT OF TOTAL FOR CANADA	100	0.97	0.14	1.84	3.22	48.64	17.09
Public utilities:								
1	Municipal	305 937	1 267	13	-	22 000	70 965	53 200
2	Provincial	553 269	1 058	67	-	16 467	281 550	129 605
3	Federal	240 000	-	-	-	-	229 000	11 000
4	TOTAL TAXES	1 099 206	2 325	80	-	38 467	581 515	193 805
5	PER CENT OF TOTAL FOR CANADA	100	0.21	0.01	0.00	3.50	52.90	17.63
Private utilities:								
1	Municipal	52 085	9 299	-	58	27	2 567	3 702
2	Provincial	42 858	73	1 646	22 000	-	95	1 138
3	Federal	6 831	-	-	-	161	30	6 640
4	TOTAL TAXES	101 774	9 372	1 646	22 058	188	2 692	11 480
5	PER CENT OF TOTAL FOR CANADA	100	9.21	1.62	21.67	0.18	2.65	11.28

TABLEAU 9. Taxes payées par les services d'électricité, 2002

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories and Nunavut Territoires du Nord-Ouest et Nunavut		No
thousands of dollars - milliers de dollars							
Total des services:							
8 644	27 020	76 634	81 353	426	847	Municipales	1
39 767	12 851	13 900	75 910	-	-	Provinciales	2
-	-	-	-	-	-	Fédérales	3
48 411	39 871	90 534	157 263	426	847	TOTAL DES TAXES	4
4 .03	3 .32	7 .54	13 .09	0 .04	0 .07	POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN	5
Services publics:							
8 644	27 020	48 626	74 000	202	-	Municipales	1
39 767	12 851	-	71 904	-	-	Provinciales	2
-	-	-	-	-	-	Fédérales	3
48 411	39 871	48 626	145 904	202	-	TOTAL DES TAXES	4
4 .40	3 .63	4 .42	13 .27	0 .02	0 .00	POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN	5
Services privés:							
-	-	28 008	7 353	224	847	Municipales	1
-	-	13 900	4 006	-	-	Provinciales	2
-	-	-	-	-	-	Fédérales	3
-	-	41 908	11 359	224	847	TOTAL DES TAXES	4
0 .00	0 .00	41 .18	11 .16	0 .22	0 .83	POURCENTAGE DU TOTAL CANADIEN	5

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1999 - 2002

	1999	2000	2001	2002
Canada				
	MW.h			
SUPPLY				
1 Production	560,013,843	585,813,883	568,912,241	581,062,857
2 Exports	44,895,794	50,982,649	40,164,787	37,288,738
3 Imports	16,016,434	15,341,987	17,899,846	16,444,222
4 Inter-regional transfers
5 Total supply	531,134,483	550,173,221	546,647,300	560,218,341
DISPOSAL				
6 Mining	32,293,376	33,504,047	34,744,480	34,094,733
7 Pulp and paper	59,799,831	61,581,985	58,198,553	58,603,838
8 Iron and steel	10,396,013	10,263,720	11,429,712	11,474,140
9 Smelting and refining, non-ferrous	50,585,896	50,931,084	53,768,549	56,251,982
10 Cement	2,005,315	2,029,303	2,006,031	1,991,243
11 Petroleum refining	5,268,562	5,433,502	5,463,715	5,537,203
12 Chemicals	19,310,512	19,187,594	18,196,463	18,676,859
13 Other manufacturing	38,050,917	42,280,714	40,975,053	40,417,738
14 Total manufacturing	185,417,046	191,707,902	190,038,076	192,953,003
15 Total industrial	217,710,422	225,211,949	224,782,556	227,047,736
16 Pipelines	4,175,321	3,655,602	3,451,729	3,104,110
17 Urban transit	835,219	867,413	853,936	905,374
18 Street lighting	2,069,035	2,140,892	2,139,211	2,412,668
19 Agriculture	9,774,331	9,602,318	9,684,945	9,364,573
20 Residential	133,284,818	138,233,789	140,240,331	142,640,644
21 Public administration	10,809,614	11,550,904	11,362,014	12,053,158
22 Commercial and other institutional	108,446,607	112,138,597	110,166,041	115,028,600
23 Producer consumption	44,029,116	46,771,757	43,966,537	47,614,468
24 Total disposal	531,134,483	550,173,221	546,647,300	560,171,331

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1999 - 2002

1999	2000	2001	2002	Atlantic provinces - Provinces atlantiques	
				MW.h	
				DISPONIBILITÉ	
72,397,138	74,566,118	72,965,726	74,173,032	Production	1
5,043,614	4,417,426	3,582,987	3,081,875	Exportations	2
155,214	104,748	72,932	9,121	Importations	3
-29,039,203	-29,760,232	-29,914,827	-31,946,127	Transferts inter-régions	4
38,469,535	40,493,208	39,540,844	39,154,151	Total disponibilité	5
				ÉCOULEMENT	
2,848,973	3,076,370	2,903,951	2,836,039	Minier	6
x	x	x	x	Pâtes et papier	7
x	x	x	x	Sidérurgie	8
x	x	x	x	Fonte et affinage, non-ferreux	9
x	x	x	x	Fabricants de ciment	10
677,456	707,150	842,051	852,639	Raffinage pétrolier	11
x	x	x	x	Produits chimiques	12
2,178,936	2,249,123	2,105,768	2,111,829	Manufacturier - autres	13
12,163,891	13,011,229	12,426,502	12,769,493	Total manufacturier	14
15,012,864	16,087,599	15,330,453	15,605,532	Total industriel	15
-	-	-	-	Pipelines	16
-	-	4,000	4,012	Transport en commun	17
205,208	193,416	205,854	197,515	Éclairage des rues	18
277,583	296,337	299,815	294,938	Agriculture	19
11,806,884	12,069,846	12,455,644	12,977,895	Résidentiel	20
890,991	917,939	877,737	847,844	Administration publique	21
7,325,065	7,249,152	7,286,268	7,475,792	Commerces et autres institutions	22
2,950,940	3,678,919	3,081,073	1,750,622	Autoconsommation	23
38,469,535	40,493,208	39,540,844	39,154,150	Écoulement final	24

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1999 - 2002

	1999	2000	2001	2002
Newfoundland - Terre-Neuve				
MW.h				
SUPPLY				
1 Production	42,630,059	43,598,131	41,251,154	44,124,516
2 Exports	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-31,426,454	-31,781,050	-29,735,400	-32,276,375
5 Total supply	11,203,605	11,817,081	11,515,754	11,848,141
DISPOSAL				
6 Mining	2,122,866	2,450,268	2,337,233	2,289,940
7 Pulp and paper	x	x	x	x
8 Iron and steel	-	-	-	-
9 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-
10 Cement	x	x	x	x
11 Petroleum refining	x	x	x	x
12 Chemicals	x	x	x	x
13 Other manufacturing	188,272	192,509	193,293	196,713
14 Total manufacturing	2,822,746	2,955,297	2,798,514	2,811,469
15 Total industrial	4,945,612	5,405,565	5,135,747	5,101,409
16 Pipelines	-	-	-	-
17 Urban transit	-	-	-	-
18 Street lighting	42,877	40,146	40,039	40,221
19 Agriculture	15,934	21,199	23,631	23,472
20 Residential	3,024,940	3,115,491	3,238,990	3,392,728
21 Public administration	236,601	241,070	233,716	245,299
22 Commercial and other institutional	1,660,340	1,712,448	1,754,183	1,817,156
23 Producer consumption	1,277,301	1,281,162	1,089,448	1,227,855
24 Total disposal	11,203,605	11,817,081	11,515,754	11,848,140

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1999 - 2002

1999	2000	2001	2002	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	
				MW.h	
				DISPONIBILITÉ	
8,243	48,083	48,944	38,885	Production	1
-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	Importations	3
987,303	989,339	1,064,142	1,317,447	Transferts inter-régions	4
995,546	1,037,422	1,113,086	1,356,332	Total disponibilité	5
				ÉCOULEMENT	
80	177	144	144	Minier	6
-	-	-	-	Pâtes et papier	7
-	-	-	-	Sidérurgie	8
-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	9
-	-	-	-	Fabricants de ciment	10
-	-	-	-	Raffinage pétrolier	11
x	x	x	x	Produits chimiques	12
136,224	143,880	171,698	191,884	Manufacturier - autres	13
139,808	147,732	175,593	196,026	Total manufacturier	14
139,888	147,909	175,737	196,170	Total industriel	15
-	-	-	-	Pipelines	16
-	-	-	-	Transport en commun	17
5,850	6,003	8,715	5,539	Éclairage des rues	18
109,687	113,068	115,040	111,389	Agriculture	19
265,499	278,081	281,954	292,479	Résidentiel	20
57,263	69,077	56,632	48,219	Administration publique	21
355,673	342,393	340,743	355,687	Commerces et autres institutions	22
61,686	80,891	134,265	346,849	Autoconsommation	23
995,546	1,037,422	1,113,086	1,356,332	Écoulement final	24

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1999 - 2002

	1999	2000	2001	2002
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse				
MW.h				
SUPPLY				
1 Production	11,082,668	11,624,881	11,844,248	12,126,906
2 Exports	-	-	-	29,817
3 Imports	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	49,310	-119,778	-228,274	-480,224
5 Total supply	11,131,978	11,505,103	11,615,974	11,616,865
DISPOSAL				
6 Mining	125,256	60,906	52,566	39,383
7 Pulp and paper	x	x	x	x
8 Iron and steel	x	x	x	x
9 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-
10 Cement	x	x	x	x
11 Petroleum refining	x	x	x	x
12 Chemicals	x	x	x	x
13 Other manufacturing	959,759	915,828	786,824	824,011
14 Total manufacturing	3,492,122	3,728,660	3,547,193	3,514,302
15 Total industrial	3,617,378	3,789,566	3,599,759	3,553,685
16 Pipelines	-	-	-	-
17 Urban transit	-	-	4,000	4,012
18 Street lighting	68,123	56,725	65,510	65,578
19 Agriculture	55,881	57,105	65,674	65,778
20 Residential	3,561,642	3,698,421	3,971,054	4,104,556
21 Public administration	257,645	268,470	269,832	270,145
22 Commercial and other institutional	2,913,876	2,781,623	2,857,642	2,935,770
23 Producer consumption	657,433	853,193	782,503	617,341
24 Total disposal	11,131,978	11,505,103	11,615,974	11,616,865

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1999 - 2002

1999	2000	2001	2002	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	
				MW.h	
				DISPONIBILITÉ	
18,676,168	19,295,023	19,821,380	17,882,725	Production	1
5,043,614	4,417,426	3,582,987	3,052,058	Exportations	2
155,214	104,748	72,932	9,121	Importations	3
1,350,638	1,151,257	-1,015,295	-506,975	Transferts inter-régions	4
15,138,406	16,133,602	15,296,030	14,332,813	Total disponibilité	5
				ÉCOULEMENT	
600,771	565,019	514,008	506,572	Minier	6
x	x	x	x	Pâtes et papier	7
x	x	x	x	Sidérurgie	8
x	x	x	x	Fonte et affinage, non-ferreux	9
x	x	x	x	Fabricants de ciment	10
x	x	x	x	Raffinage pétrolier	11
x	x	x	x	Produits chimiques	12
894,681	996,906	953,953	899,221	Manufacturier - autres	13
5,709,215	6,179,540	5,905,202	6,247,696	Total manufacturier	14
6,309,986	6,744,559	6,419,210	6,754,268	Total industriel	15
-	-	-	-	Pipelines	16
-	-	-	-	Transport en commun	17
88,358	90,542	91,590	86,177	Éclairage des rues	18
96,081	104,965	95,470	94,299	Agriculture	19
4,954,803	4,977,853	4,963,646	5,188,132	Résidentiel	20
339,482	339,322	317,557	284,181	Administration publique	21
2,395,176	2,412,688	2,333,700	2,367,179	Commerces et autres institutions	22
954,520	1,463,673	1,074,857	-441,423	Autoconsommation	23
15,138,406	16,133,602	15,296,030	14,332,813	Écoulement final	24

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1999 - 2002

	1999	2000	2001	2002
Québec				
	MW.h			
SUPPLY				
1 Production	169,175,759	179,757,396	171,035,214	177,148,710
2 Exports	15,949,161	20,703,806	14,922,151	14,838,080
3 Imports	2,613,259	3,991,726	3,460,878	2,545,734
4 Inter-regional transfers	27,548,729	28,773,684	29,806,319	30,255,898
5 Total supply	183,388,586	191,819,000	189,380,260	195,112,262
DISPOSAL				
6 Mining	2,826,602	2,909,352	2,573,702	2,735,679
7 Pulp and paper	22,205,995	22,332,969	20,697,935	21,485,036
8 Iron and steel	3,041,511	3,081,448	2,803,633	2,768,270
9 Smelting and refining, non-ferrous	39,854,723	40,110,980	44,174,201	47,121,221
10 Cement	430,236	426,311	442,856	448,697
11 Petroleum refining	1,159,051	1,211,793	1,207,282	1,226,442
12 Chemicals	4,865,964	4,985,862	5,222,343	4,866,869
13 Other manufacturing	11,551,459	13,255,718	13,574,289	13,527,321
14 Total manufacturing	83,108,939	85,405,081	88,122,539	91,443,856
15 Total industrial	85,935,541	88,314,433	90,696,241	94,179,535
16 Pipelines	-	-	-	-
17 Urban transit	281,437	299,125	296,355	282,436
18 Street lighting	568,777	583,567	576,967	599,590
19 Agriculture	1,825,656	1,894,929	1,866,241	1,906,254
20 Residential	49,396,265	51,792,172	50,919,382	53,251,831
21 Public administration	5,936,528	6,378,831	6,568,898	6,886,300
22 Commercial and other institutional	25,531,218	25,859,670	25,597,037	26,576,750
23 Producer consumption	13,913,164	16,696,273	12,859,139	11,427,479
24 Total disposal	183,388,586	191,819,000	189,380,260	195,110,175

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1999 - 2002

1999	2000	2001	2002		Ontario
				MW.h	
DISPONIBILITÉ					
148,391,516	153,221,176	152,738,116	154,334,732	Production	1
3,942,738	5,463,581	5,218,916	4,116,032	Exportations	2
3,000,175	3,543,870	4,727,196	4,983,090	Importations	3
2,864,373	2,394,564	1,344,095	3,286,276	Transferts inter-régions	4
150,313,326	153,696,029	153,590,491	158,488,066	Total disponibilité	5
ÉCOULEMENT					
2,821,139	2,803,130	3,288,507	3,058,145	Minier	6
9,431,912	9,932,647	9,491,527	9,076,657	Pâtes et papier	7
5,927,283	5,844,647	7,371,424	7,535,209	Sidérurgie	8
2,263,095	2,160,859	2,827,029	2,755,271	Fonte et affinage, non-ferreux	9
907,001	934,038	923,336	904,570	Fabricants de ciment	10
1,717,958	1,760,346	1,726,352	1,808,123	Raffinage pétrolier	11
4,799,540	4,835,306	4,185,823	4,372,467	Produits chimiques	12
17,063,771	18,105,779	16,399,066	15,866,136	Manufacturier - autres	13
42,110,560	43,573,622	42,924,557	42,318,433	Total manufacturier	14
44,931,699	46,376,752	46,213,064	45,376,578	Total industriel	15
460,502	476,478	423,099	336,320	Pipelines	16
377,278	378,943	366,046	387,169	Transport en commun	17
638,514	707,650	739,431	899,203	Éclairage des rues	18
2,567,854	2,349,222	2,415,868	1,904,734	Agriculture	19
41,505,509	42,696,000	44,409,383	44,122,027	Résidentiel	20
2,462,212	2,437,194	2,243,359	2,118,413	Administration publique	21
43,404,165	45,465,539	43,031,809	49,912,500	Commerces et autres institutions	22
13,965,593	12,808,251	13,748,432	13,430,760	Autoconsommation	23
150,313,326	153,696,029	153,590,491	158,487,704	Écoulement final	24

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1999 - 2002

	1999	2000	2001	2002
Manitoba				
	MW.h			
SUPPLY				
1 Production	28,690,877	32,500,104	33,447,687	29,437,135
2 Exports	8,815,511	9,905,759	9,495,336	7,182,710
3 Imports	2,384,917	1,220,290	122,064	2,242,711
4 Inter-regional transfers	-2,503,275	-2,763,344	-2,623,938	-2,027,624
5 Total supply	19,757,008	21,051,291	21,450,477	22,469,512
DISPOSAL				
6 Mining	568,045	589,000	542,495	588,875
7 Pulp and paper	x	x	x	x
8 Iron and steel	x	x	x	x
9 Smelting and refining, non-ferrous	x	x	x	x
10 Cement	x	x	x	x
11 Petroleum refining	x	x	x	x
12 Chemicals	x	x	x	x
13 Other manufacturing	1,633,707	1,897,370	1,887,288	1,855,294
14 Total manufacturing	4,566,688	4,990,002	5,352,692	5,294,672
15 Total industrial	5,134,733	5,579,002	5,895,187	5,883,547
16 Pipelines	847,840	778,091	756,695	782,802
17 Urban transit	-	-	-	370
18 Street lighting	78,057	78,090	79,115	80,187
19 Agriculture	1,372,860	1,422,967	1,470,628	1,641,344
20 Residential	5,212,536	5,387,271	5,513,627	5,776,415
21 Public administration	408,829	420,398	419,852	1,007,130
22 Commercial and other institutional	3,388,439	3,489,639	3,565,667	2,911,875
23 Producer consumption	3,313,714	3,895,833	3,749,706	4,385,842
24 Total disposal	19,757,008	21,051,291	21,450,477	22,469,512

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1999 - 2002

1999	2000	2001	2002	Saskatchewan	
				MW.h	
				DISPONIBILITÉ	
16,987,775	17,487,793	17,215,587	17,969,669	Production	1
232,787	323,636	280,024	460,805	Exportations	2
610,699	854,575	917,957	962,686	Importations	3
675,386	610,708	775,954	341,564	Transferts inter-régions	4
18,041,073	18,629,440	18,629,474	18,813,114	Total disponibilité	5
				ÉCOULEMENT	
3,600,391	3,688,812	3,939,856	3,839,279	Minier	6
x	x	x	x	Pâtes et papier	7
x	x	x	x	Sidérurgie	8
x	x	x	x	Fonte et affinage, non-ferreux	9
x	x	x	x	Fabricants de ciment	10
x	x	x	x	Raffinage pétrolier	11
x	x	x	x	Produits chimiques	12
x	x	x	x	Manufacturier - autres	13
3,189,103	3,374,844	3,515,617	3,519,257	Total manufacturier	14
6,789,494	7,063,656	7,455,473	7,358,536	Total industriel	15
1,603,200	1,251,160	1,360,631	1,271,932	Pipelines	16
-	-	-	-	Transport en commun	17
65,544	65,590	66,349	56,075	Éclairage des rues	18
1,299,900	1,305,414	1,385,691	1,366,853	Agriculture	19
2,671,057	2,722,084	2,762,137	2,835,742	Résidentiel	20
189,590	287,066	267,712	259,034	Administration publique	21
3,341,407	4,002,795	3,569,212	3,798,190	Commerces et autres institutions	22
2,080,881	1,931,675	1,762,269	1,866,752	Autoconsommation	23
18,041,073	18,629,440	18,629,474	18,813,114	Écoulement final	24

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1999 - 2002

	1999	2000	2001	2002
Alberta				
	MW.h			
SUPPLY				
1 Production	55,147,322	58,534,608	61,648,122	61,609,119
2 Exports	24,717	127,001	628,390	103,086
3 Imports	640,514	209,219	184,867	307,935
4 Inter-regional transfers	2,023,876	751,758	-869,409	416,463
5 Total supply	57,786,995	59,368,584	60,335,190	62,230,431
DISPOSAL				
6 Mining	16,692,323	17,083,938	17,824,788	17,535,202
7 Pulp and paper	3,306,065	3,668,624	3,767,384	3,731,535
8 Iron and steel	x	x	x	x
9 Smelting and refining, non-ferrous	x	x	x	x
10 Cement	x	x	x	x
11 Petroleum refining	1,276,907	1,313,652	1,243,219	1,214,882
12 Chemicals	6,168,410	5,728,601	5,203,335	5,345,482
13 Other manufacturing	2,336,429	2,975,641	2,652,547	2,496,663
14 Total manufacturing	13,680,482	14,302,495	13,373,754	13,228,590
15 Total industrial	30,372,805	31,386,433	31,198,542	30,763,792
16 Pipelines	1,208,648	1,095,947	858,147	657,925
17 Urban transit	59,916	71,388	71,984	86,887
18 Street lighting	270,139	263,180	221,657	330,138
19 Agriculture	1,739,990	1,826,200	1,846,988	1,877,188
20 Residential	6,770,915	7,099,898	7,722,580	6,721,751
21 Public administration	241,192	254,372	205,483	216,274
22 Commercial and other institutional	12,724,338	12,782,382	13,345,847	10,564,199
23 Producer consumption	4,399,052	4,588,784	4,863,962	11,012,277
24 Total disposal	57,786,995	59,368,584	60,335,190	62,230,431

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1999 - 2002

1999	2000	2001	2002	British Columbia - Colombie-Britannique	
				MW.h	
				DISPONIBILITÉ	
68,181,342	68,683,453	58,763,708	65,334,858	Production	1
10,887,266	10,041,440	6,036,983	7,506,150	Exportations	2
6,611,656	5,417,559	8,413,952	5,392,945	Importations	3
-1,569,886	-7,138	1,481,806	-326,450	Transferts inter-régions	4
62,335,846	64,052,434	62,622,483	62,895,203	Total disponibilité	5
				ÉCOULEMENT	
2,600,928	3,001,600	3,320,234	3,159,966	Minier	6
14,728,658	14,566,493	13,336,802	12,938,265	Pâtes et papier	7
x	x	x	x	Sidérurgie	8
x	x	x	x	Fonte et affinage, non-ferreux	9
x	x	x	x	Fabricants de ciment	10
x	x	x	x	Raffinage pétrolier	11
1,764,397	1,849,174	1,643,592	1,777,507	Produits chimiques	12
2,704,823	3,175,322	3,759,472	4,001,564	Manufacturier - autres	13
26,597,383	27,050,629	24,322,415	24,378,702	Total manufacturier	14
29,198,311	30,052,229	27,642,649	27,538,668	Total industriel	15
55,131	53,926	53,157	55,131	Pipelines	16
116,588	117,957	115,551	144,500	Transport en commun	17
232,881	239,570	238,742	239,318	Éclairage des rues	18
690,488	507,249	399,714	373,262	Agriculture	19
15,646,009	16,196,470	16,173,880	16,678,306	Résidentiel	20
679,319	854,830	778,973	718,163	Administration publique	21
12,361,780	12,918,071	13,361,067	13,406,039	Commerces et autres institutions	22
3,355,339	3,112,132	3,858,750	3,697,256	Autoconsommation	23
62,335,846	64,052,434	62,622,483	62,850,643	Écoulement final	24

TABLE 10. Supply and Disposal of Electric Energy, 1999 - 2002

	1999	2000	2001	2002
Yukon				
	MW.h			
SUPPLY				
1 Production	295,717	297,752	298,577	312,118
2 Exports	-	-	-	-
3 Imports	-	-	-	-
4 Inter-regional transfers	-	-	-	-
5 Total supply	295,717	297,752	298,577	312,118
DISPOSAL				
6 Mining	5,249	7,989	7,070	15,174
7 Pulp and paper	-	-	-	-
8 Iron and steel	-	-	-	-
9 Smelting and refining, non-ferrous	-	-	-	-
10 Cement	-	-	-	-
11 Petroleum refining	-	-	-	-
12 Chemicals	-	-	-	-
13 Other manufacturing	-	-	-	-
14 Total manufacturing	-	-	-	-
15 Total industrial	5,249	7,989	7,070	15,174
16 Pipelines	-	-	-	-
17 Urban transit	-	-	-	-
18 Street lighting	3,760	3,817	3,935	4,013
19 Agriculture	-	-	-	-
20 Residential	118,593	119,260	117,031	117,929
21 Public administration	-	-	-	-
22 Commercial and other institutional	143,035	142,877	147,039	138,543
23 Producer consumption	25,080	23,809	23,502	36,459
24 Total disposal	295,717	297,752	298,577	312,118

TABLEAU 10. Disponibilité et écoulement de l'énergie électrique, 1999 - 2002

1999	2000	2001	2002		
Northwest Territories and Nunavut- Territoires du Nord-Ouest et Nunavut					
MW.h					
DISPONIBILITÉ					
746,397	765,483	799,504	743,484	Production	1
-	-	-	-	Exportations	2
-	-	-	-	Importations	3
-	-	-	-	Transferts inter-régions	4
746,397	765,483	799,504	743,484	Total disponibilité	5
ÉCOULEMENT					
329,726	343,856	343,877	326,374	Minier	6
-	-	-	-	Pâtes et papier	7
-	-	-	-	Sidérurgie	8
-	-	-	-	Fonte et affinage, non-ferreux	9
-	-	-	-	Fabricants de ciment	10
-	-	-	-	Raffinage pétrolier	11
-	-	-	-	Produits chimiques	12
-	-	-	-	Manufacturier - autres	13
-	-	-	-	Total manufacturier	14
329,726	343,856	343,877	326,374	Total industriel	15
-	-	-	-	Pipelines	16
-	-	-	-	Transport en commun	17
6,155	6,012	7,161	6,629	Éclairage des rues	18
-	-	-	-	Agriculture	19
157,050	150,788	166,667	158,748	Résidentiel	20
953	274	-	-	Administration publique	21
227,160	228,472	262,095	244,712	Commerces et autres institutions	22
25,353	36,081	19,704	7,021	Autoconsommation	23
746,397	765,483	799,504	743,484	Écoulement final	24

Methodology and Data Quality

This publication presents annual commodity and operating statistics on the electric utility industry in Canada (code 2211 of the North American Industrial Classification System, catalogue number 12-501-XPE). For completeness, the report also provides data on industrial establishments with generating facilities.

Statistics on the supply and disposition of electric energy are compiled from a quarterly survey of all power producers in Canada (approximately 200 producers operating some 900 stations). The response rate for the survey is very high - over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data. Exports and imports information are obtained from the National Energy Board.

Financial and operating statistics are compiled from an annual survey of major electric utilities in Canada. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

Installed generating capacity data are obtained from an annual survey of electric utilities and industrial establishments which have at least one plant with total generating capacity of over 500 KW. The survey covers some 900 generating stations.

Data published in this report are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

Méthodologie et qualité des données

La présente publication renferme des statistiques annuelles sur les produits et l'exploitation de l'industrie de l'énergie électrique au Canada (code 2211 du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord, no. 12-501-XPE au catalogue). Pour une image plus complète, on trouve également dans la publication des données sur les établissements industriels qui ont des capacités de production.

Les statistiques sur la disponibilité et l'écoulement de l'énergie électrique proviennent d'une enquête trimestrielle menée auprès de tous les producteurs d'électricité au Canada (environ 200 producteurs qui exploitent approximativement 900 centrales). Le taux de réponse à cette enquête est très élevé - s'établissant à plus de 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse. Les données ayant trait aux exportations et aux importations proviennent de l'Office national de l'énergie.

Les statistiques financières et d'exploitation sont tirées d'une enquête annuelle menée auprès des principaux services d'électricité au Canada. Par conséquent, l'imputation est minimale et il n'existe presque pas de distorsion découlant de la non-réponse.

Les données relatives à la puissance génératrice installée proviennent d'une enquête annuelle sur les services d'électricité et les établissements industriels qui possèdent au moins une usine et dont la capacité de production globale dépasse 500 KW. L'enquête est menée auprès d'environ 900 centrales d'énergie électrique.

Les données diffusées dans la présente publication ne sont pas dépourvues d'un certain degré d'erreur, qu'il s'agisse d'écarts au niveau de l'interprétation des questions ou d'erreurs introduites en cours de traitement. Nous faisons des efforts raisonnables pour garantir que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables, c'est-à-dire que nous soignons la conception du questionnaire, établissons la liaison avec les principaux répondants, vérifions les données pour en relever les incohérences et assurons le suivi subséquent et le contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Selon notre expérience, les données contiennent rarement une erreur grave.

Glossary of Terms

Capability: The maximum that a station or equipment is capable of carrying under specific conditions.

Capacity: In the electric power industry, capacity has two meanings:

1. **System Capacity:** The maximum power capability of a system. For example, a utility system might have a rated capacity of 5,000 megawatts, or might sell 50 megawatts of capacity (i.e. of power).
2. **Equipment Capacity:** The maximum power capability of a piece of equipment. For example, a generating unit might have a rated capacity of 50 megawatts.

Cogeneration: The combined production of electricity and useful heat. Cogeneration is often employed at industrial plants where the heat produced can be utilized in the manufacturing processes and for general space heating.

Conventional Generation: Electricity that is produced at a generating station where the prime movers are driven by gases or steam produced by burning fossil fuels.

Electric Utility: An organization that, as its prime purpose, generates, transmits and/or distributes electric energy for sale.

Firm energy or power: Electrical energy or power intended to be available at all times during the period of the agreement of its sale.

Grid: A network of electric power lines and connections.

Hydroelectric Power: The production of electricity from the kinetic energy of falling water.

Installed Capacity: The capacity measured at the output terminals of all generating units in a station, without deducting station service requirements.

Interruptible Energy or Power: Energy or power made available under an agreement that permits curtailment or interruption of delivery at the option of the supplier.

Glossaire des termes

Rendement optimum: Le niveau maximal d'électricité qu'une centrale ou un équipement est capable de transporter dans des conditions particulières.

Capacité: Dans l'industrie de l'énergie électrique, ce terme a deux significations:

1. **Puissance du réseau :** La capacité maximale de livraison d'énergie d'un réseau. Par exemple, un service d'électricité peut avoir une capacité nominale de 5 000 mégawatts, ou encore il peut vendre 50 mégawatts de capacité (c.-à-d. de puissance)
2. **La puissance de transport de l'équipement:** La capacité maximale de puissance qu'une certaine pièce de matériel est capable de transporter. Par exemple, un groupe de production d'électricité pourrait avoir une capacité nominale de 50 mégawatts.

Congénération: Production combinée d'électricité et d'énergie thermique. La congénération est souvent utilisée dans les usines où l'énergie thermique produite peut servir dans le contexte de processus de fabrication et pour chauffer les locaux.

Production classique: Électricité d'une centrale où la force motrice est de la vapeur d'eau ou des gaz d'échappement produits à partir de combustibles fossiles.

Entreprise publique de production d'électricité: Organisme dont l'objet principal est de produire, transmettre et (ou) distribuer de l'énergie électrique à vendre.

Puissance garantie: Puissance électrique disponible à tout moment pendant la période de l'entente.

Réseau: Réseau de conducteurs et de connections.

Énergie hydro-électrique: Production d'électricité à partir de l'énergie cinétique d'une chute d'eau.

Capacité installée: La capacité mesurée aux bornes de sortie de tous les groupes électriques d'une centrale, sans déduction des besoins de services de celle-ci.

Énergie interruptible: Énergie disponible en vertu d'une entente qui autorise la diminution ou l'interruption de la livraison au gré du fournisseur.

Kilowatt (KW): The commercial unit of electric power; 1000 watts. A kilowatt can best be visualized as the total amount of power needed to light ten 100-watt light bulbs.

Kilowatt Hour (KW.h): The commercial unit of electric energy; 1000 watt hours. A kilowatt hour can best be visualized as the amount of electricity consumed by ten 100-watt light bulbs burning for an hour. One kilowatt hour is equal to 3.6 million joules.

Load: The amount of electric power or energy consumed by a particular customer or group of customers.

Load Factor: The ratio of the average load during a designed period to the peak or maximum load in that same period. (Usually expressed in per cent.)

Megawatt (MW): A unit of bulk power; 1,000 kilowatts.

Megawatt Hour (MW.h): A unit of bulk energy; 1,000 kilowatt hours.

Nuclear Power: Electricity generated at an electric power plant whose turbines are driven by steam generation in a reactor by heat from the fission of nuclear fuel.

Peak Demand: The maximum power demand registered by a customer or a group of customers or a system in a stated period of time such as a month or a year. The value may be the maximum instantaneous load or more, usually the average load over a designated interval of time, such as one hour, and is normally stated in kilowatts or in megawatts.

Reserve Generating Capacity: The extra generating capacity required on any power system over and above the expected peak load. Such a reserve is required mainly for two reasons: (1) in case of an unexpected breakdown of generating equipment; (2) in case the actual peak load is higher than forecast.

Winter Peak: The highest load on a power system during the six-month period October to March. The winter peak almost always occurs in January or early February.

Kilowatt (KW): Unité commerciale d'électricité égalant 1000 watts, soit la quantité d'énergie requise pour allumer dix ampoules électriques de 100 watts.

Kilowattheure (KW.h): Unité commerciale d'énergie électrique égalant 1000 wattheures, soit la quantité d'électricité consommée par dix ampoules électriques de 100 watts pendant une heure. Un kilowattheure est égal à 3,6 millions de joules.

Charge: Quantité de puissance ou d'énergie électrique consommée par un client particulier ou un groupe de clients.

Facteur de charge: Coefficient de la charge moyenne pendant une période donnée sur la charge de pointe maximale au cours de la même période (habituellement exprimée en pourcentage).

Mégawatt (MW): Unité de puissance égale à 1 000 kilowatts.

Mégawattheure (MW.h): Unité de puissance égale à 1 000 kilowattheures.

Énergie nucléaire: Électricité produite dans une centrale électrique où la valeur actionnant les turbines provient de la chaleur dégagée par la fission atomique.

Demande de la pointe: Charge maximale consommée par un client, un groupe de clients ou un réseau pendant une période fixe, par exemple un mois ou un an. Il peut s'agir de la charge maximale installée ou, de façon plus habituelle, de la charge moyenne sur un intervalle court, une heure par exemple. Exprimée normalement en kilowatts ou en mégawatts.

Capacité génératrice de réserve: Capacité supplémentaire requise dans un réseau d'électricité, en sus de la charge de pointe prévue. Une telle réserve est requise pour deux raisons principales: (1) en cas de panne imprévue du matériel électrogène; (2) au cas où la charge de pointe réelle serait supérieure aux prévisions.

Pointe de consommation hivernale: S'entend de la plus forte charge qu'un système d'énergie doit assumer pendant la période de six mois allant d'octobre à mars. La pointe de consommation hivernale survient presque toujours en janvier ou au début de février.